

# ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDADES DIRECTORIO DE RECURSOS *AGING & DISABILITY RESOURCE DIRECTORY*

## Condado de San Benito *San Benito County*

2022



*Publicado por*

Aging & Disability Resource Connection (ADRC)

Edificio de Parques y Recreación

300 West Street, Hollister, CA 95023

Línea Gratuita: (888) 637-6757

Horario: L-J-V 10:00 am - 4:00 pm

Email: [info@SanBenitoADRC.org](mailto:info@SanBenitoADRC.org)

Web: [www.SanBenitoADRC.org](http://www.SanBenitoADRC.org)

*Un programa de Area Agency on Aging / Seniors  
Council de los condados de Santa Cruz y San Benito*

234 Santa Cruz Ave, Aptos, CA 95003

Principal: (831) 688-0400

Web: [www.SeniorsCouncil.org](http://www.SeniorsCouncil.org)

Asociaciones:

Jovenes   
de Antaño



**CENTRAL COAST**  
— CENTER FOR —  
INDEPENDENT LIVING



**Del Mar Caregiver  
Resource Center**

A Program of Health Projects Center

# Contenido

Una Nota para Nuestros Lectores.....	3
<b>911 Emergencia</b> .....	4
Emergency Preparedness Checklist - Preparación para Emergencias Lista de Verificación ....	6
Caregiver Services - Servicios Para El Cuidador.....	7
Community Centers - Centros Comunitarios .....	9
Councils & Commissions - Consejos y Comisiones .....	10
Counseling & Mental Health Services - Servicios de Consejería y Salud Mental .....	11
Day Centers & Day Care - Centros de Día y Guardería .....	13
Dental Care - Atención Dental .....	14
Education - Educación .....	15
Elected Officials - Funcionarios Electos.....	16
Employment - Empleo .....	17
Equipment & Rentals - Equipo y Alquiler .....	18
Faith-Based Organizations - Organizaciones Religiosas .....	20
Finance - Finanzas .....	21
Food & Meal Programs - Programas de Alimentos y Comidas .....	25
Health Support Services - Servicios de Apoyo a La Salud .....	27
Hospitals & Clinics - Hospitales y Clínicas .....	31
Housing - Vivienda.....	33
Information & Referral / Assistance (I & R/A) - Información y Referencia / Asistencia .....	35
Legal & Consumer Services - Servicios Legales y Al Consumidor.....	37
Recreation & Exercise - Recreación y Ejercicio .....	39
Support Groups - Servicios de Apoyo .....	40
Transportation - Transportes.....	42
Volunteer Organizations - Organizaciones de Voluntarios.....	44

## Una Nota para Nuestros Lectores

¡Hemos llegado! La nueva Conexión de Recursos para Personas Mayores y Discapacitados (ADRC) del Condado de San Benito es tanto un centro de servicios como una red de organizaciones comunitarias comprometidas que ayudan a los adultos mayores, las personas que viven con discapacidades y los cuidadores. Identificamos recursos personales y comunitarios, brindamos asistencia para la inscripción de servicios, ayudamos a navegar por sistemas complejos de beneficios públicos y accedemos a información sobre docenas de socios de servicios comunitarios sin fines de lucro. Los ADRC actúan como un sistema de “No hay puertas equivocadas”, lo que permite que personas de todas las edades, ingresos y capacidades se conecten con nuestras organizaciones asociadas y accedan a una amplia gama de opciones de soporte y servicios a largo plazo en nuestra comunidad.

Esperamos que llame al (número gratuito 888-637-6757), envíe un correo electrónico a ([info@sanbenitoADRC.org](mailto:info@sanbenitoADRC.org)) o visite nuestra nueva oficina en 300 West Street en el centro de Hollister en el edificio de parques y recreación junto con algunos de nuestros socios: Jóvenes de Antaño, Del Mar Caregiver Resource Center, Senior Citizens Legal Services y Health Insurance Counseling & Advocacy Program (HICAP). Juntos, tenemos la tarea de satisfacer necesidades reales y hacer diferencias reales en las vidas de los compañeros residentes a quienes tenemos el privilegio de servir y de los que aprendemos.

Este directorio fue preparado por el Consejo de Personas Mayores de los Condados de Santa Cruz y San Benito, una agencia de recursos comunitarios para personas mayores sin fines de lucro que opera la Agencia del Área sobre el Envejecimiento (AAA), Conexión de Recursos para Envejecimiento y Discapacidad (ADRC) / No Wrong Door, Foster Grandparent / Program Senior Companion, Project SCOUT y Companion For Life. Esta guía fue producida con fondos proporcionados por el Departamento de Envejecimiento de California y la Conexión de Recursos para Envejecimiento y Discapacidad (ADRC) del condado de San Benito.

Tenga en cuenta que una lista no constituye una recomendación ni de una agencia (s) ni de su servicio (s) y el Consejo de Personas Mayores no se hará responsable de los daños o lesiones causados allí. Debido a la naturaleza cambiante de la información, la reproducción se limita al Consejo de Personas Mayores. Contenido estructural proporcionado por Senior Resource Network.

Envíenos un correo electrónico [info@sanbenitoADRC.org](mailto:info@sanbenitoADRC.org) con cualquier modificación de contenido para que podamos seguir mejorando estos listados para reimpresión periódica. Para obtener más información y un PDF descargable de este directorio, visite [www.SanBenitoADRC.org](http://www.SanBenitoADRC.org).

¡Gracias! Esperamos que este directorio le resulte útil.

*Leanne Oliveira*  
*Coordinadora del Programa ADRC para el condado de San Benito*

# 911 Emergencia

## DEPARTAMENTOS DE BOMBEROS

CAL-Fire San Benito-Monterey-Aromas Unit	(831) 726-3130
Departamento de Bomberos de Hollister	(831) 636-4325
Condado de San Benito (Departamento de Silvicultura)	(831) 637-4474
Departamento de Bomberos de San Juan Bautista	(831) 623-4513

## FARMACIAS

CVS	1790 Airline Hwy, Hst, CA 95023	<a href="http://www.cvs.com">www.cvs.com</a>	(831) 638-4824
Lucky	291 McCray St, Hst, CA 95023	<a href="http://www.luckysupermarkets.com">www.luckysupermarkets.com</a>	(831) 634-2810
Raley's	1700 Airline Hwy, Hollister, CA 95023	<a href="http://www.raleys.com">www.raleys.com</a>	(831) 637-7423
Rite Aid	1701 Airline Hwy, Hollister, CA 95023	<a href="http://www.riteaid.com">www.riteaid.com</a>	(831) 636-1692
Safeway	591 Tres Piños Rd, Hollister, CA 95023	<a href="http://www.safeway.com">www.safeway.com</a>	(831) 638-3247
Walgreens	600 Tres Piños Rd, Hollister, CA 95023	<a href="http://www.walgreens.com">www.walgreens.com</a>	(831) 638-1024

## HOSPITALES

Hospital Comunitario de la Península de Monterey	<a href="http://www.chomp.org">www.chomp.org</a>	(831) 624-5311
Dominican Hospital	<a href="http://www.dignityhealth.org">www.dignityhealth.org</a>	(831) 462-7700
Hazel Hawkins Memorial Hospital	<a href="http://www.hazelhawkins.com">www.hazelhawkins.com</a>	(831) 637-5711
Natividad Medical Center	<a href="http://www.natividad.com">www.natividad.com</a>	(831) 755-4111
St. Louise Regional Hospital	<a href="http://www.slrh.sccgov.org">www.slrh.sccgov.org</a>	(408) 848-2000
Salinas Valley Memorial Hospital	<a href="http://www.svmh.com">www.svmh.com</a>	(831) 757-4333
Sutter Health: Los Baños	<a href="http://www.sutterhealth.org">www.sutterhealth.org</a>	(209) 826-0591
Sutter Health: Santa Cruz	<a href="http://www.sutterhealth.org">www.sutterhealth.org</a>	(831) 477-2200
Sutter Health: Watsonville	<a href="http://www.sutterhealth.org">www.sutterhealth.org</a>	(831) 462-7110
Watsonville Community Hospital	<a href="http://www.watsonvillehospital.com">www.watsonvillehospital.com</a>	(831) 724-4741

## LÍNEAS DE CRISIS

*Asistencia bilingüe automatizada para diversas crisis.*

Servicios de protección para adultos (SBC HHSa)	(866) 580-4357
Línea de crisis de violencia doméstica (SBC HHSa)	(877) 363-7238
Agencia de servicios familiares de la costa central (incluye SBC)	(877) 663-5433
Intervención de crisis de salud mental (SBC Behavioral Health)	(888) 636-4020
Monarch línea de crisis (SBC Behavioral Health)	(888) 900-4232
Línea de vida nacional para la prevención del suicidio	(800) 273-8255
SAMHSA Línea de ayuda para casos de desastre	(800) 985-5990

*Admin. de servicios de salud mental y abuso de sustancias del Dept de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.*

## LÍNEA DIRECTA DE CUIDADO DE ANCIANOS Y BÚSQUEDA DE RECURSOS EN LÍNEA

*La línea directa y "Care Corner" proporciona recursos y apoyo para una variedad de problemas.*



Proporcionado por Aging & Disability Resource Connection (ADRC) del Consejo de Personas Mayores de los Condados de San Benito y Santa Cruz. Este directorio se mantiene en [www.SanBenitoADRC.org](http://www.SanBenitoADRC.org). Envíe cualquier actualización a [info@SanBenitoADRC.org](mailto:info@SanBenitoADRC.org), llame (888) 637-6757 o visítenos en 300 West Street Hollister, CA 95023.

[www.eldercare.acl.gov/public](http://www.eldercare.acl.gov/public)

(800) 677-1116

### RECURSOS DE EMERGENCIA COVID-19

*Si se siente enfermo y le preocupa el COVID-19, llame a su médico u otro proveedor de atención médica **antes de** llegar al consultorio. Reserve las visitas a las salas de emergencia para accidentes, síntomas graves y otras emergencias que pongan en peligro la vida. Visite la Agencia de Salud y Servicios Humanos del Condado de San Benito para obtener comunicados de prensa, información sobre vacunas, sitios de prueba, un tablero que incluye estadísticas actualizadas y más en [hhsa.cosb.us/public-health/covid-19](http://hhsa.cosb.us/public-health/covid-19) o llame a su Departamento de Salud Pública COVID-19 en (831) 636-4113. Otros recursos incluyen el Centro para el Control de Enfermedades ([www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)) y el Departamento de Salud Pública de CA ([cdph.ca.gov](http://cdph.ca.gov)).*

### SISTEMA DE ALERTA CAL.

*Regístrese para recibir alertas (texto, correo electrónico, correo de voz) sobre situaciones de emergencia.*

[www.calalerts.org/signup.html](http://www.calalerts.org/signup.html)

### UNITED WAY

*Para servicios comunitarios esenciales.*

[www.unitedway.org](http://www.unitedway.org)

(800) 677-1116

### VETERINARIOS DE EMERGENCIA 24 HORAS

*Listados dentro de un radio de 1 hora del condado de San Benito. Tenga en cuenta que la Cruz Roja ofrece clases de primeros auxilios para mascotas. Visite [www.redcross.org](http://www.redcross.org).*

Med Vet Silicon Valley, San Jose

(408) 649-7070

Monterey Peninsula Vet, Monterey

(831) 373-7374

Pacific & Santa Cruz Vet Specialists, Santa Cruz

(831) 475-5400

Pet Specialists of Monterey, Del Rey Oaks

(831) 899-4838

# Emergency Preparedness Checklist - Preparación para Emergencias Lista de Verificación

De la Cruz Roja Estadounidense: Preparación ante desastres para personas mayores por personas mayores

[www.redcross.org/get-help/how-to-prepare-for-emergencies/older-adults.html](http://www.redcross.org/get-help/how-to-prepare-for-emergencies/older-adults.html)

## NECESIDADES Y SUMINISTROS BÁSICOS DE EMERGENCIA

- ✓ Cobija de emergencia
- ✓ Mapa (s) del Área local
- ✓ Abrelatas manual
- ✓ Un cambio de ropa
- ✓ Radio a batería o de manivela
- ✓ 1 Galón agua por persona por día (suministro de 3 días para evacuación y 2 semanas para el hogar)
- ✓ Alimentos - Incluya alimentos que no necesitan cocción (3 suministro diario para evacuación y suministro para 2 semanas para el hogar)
- ✓ Linterna con baterías y bombillas adicionales (no use velas)
- ✓ Medicamentos (suministro para 7 días) y artículos médicos
- ✓ Herramienta multiusos (varias herramientas que plegar en una unidad de bolsillo)
- ✓ y saneamiento (papel higiénico, bolsas de basura de plástico)
- ✓ Copias de documentos personales (lista de medicamentos e información médica pertinente, escritura / arrendamiento de la casa, certificados de nacimiento, pólizas de seguro)
- ✓ Información de contacto de emergencia de familiares y amigos
- ✓ Efectivo y monedas (es posible que no se pueda acceder a los cajeros automáticos)
- ✓ Silbato (para llamar la atención del personal de emergencia)
- ✓ Suministros para mascotas (incluidos registros de alimentos y vacunas)
- ✓ Paquete de tarjetas para brindar entretenimiento y pasar el tiempo
- ✓ Botiquín de primeros auxilios y manual
- ✓ Artículos de higiene personal
- ✓ Juego adicional de llaves (automóvil, casa)
- ✓ Teléfono celular con batería adicional y cargador

## SUMINISTROS DE EMERGENCIA PARA CLIMA FRÍO

*Es posible que usted no tenga calefacción durante o después de un desastre. Piense en sus necesidades de ropa y ropa de cama. Asegúrese de incluir un juego de lo siguiente para cada persona:*

- ✓ Chaqueta o abrigo
- ✓ Pantalones largos y camisa de manga larga
- ✓ Zapatos resistentes
- ✓ Sombrero, guantes y bufanda
- ✓ Saco de dormir o manta caliente

## SUMINISTROS PARA SU VEHÍCULO

- ✓ Agua embotellada
- ✓ Mapas
- ✓ Botiquín de primeros auxilios y manual
- ✓ Linterna con baterías y bombillas adicionales
- ✓ Alimentos no perecederos como barras de granola
- ✓ Invierno: cobija, sombrero, guantes, pala, arena, cadenas para neumáticos, raspador de parabrisas
- ✓ Verano: loción de protección solar SPF 15 o superior, elemento de sombra (paraguas, sombrero de ala ancha)
- ✓ Equipo de reparación de llantas
- ✓ Cables de puente
- ✓ Bengalas

## Caregiver Services - Servicios Para El Cuidador

### ADVOCACY, INC.

*El Ombudsman de atención a largo plazo y los Programas de defensa de los derechos del paciente de salud mental. Información y orientación sobre la selección de un asilo de ancianos, un centro de atención residencial o alojamiento y atención.*

5274 Scotts Valley Dr # 203, Scotts Valley, CA 95066

(831) 429-1913

[www.advocacy-inc.org](http://www.advocacy-inc.org)

### AGENCIA DE SERVICIO FAMILIAR DE LA COSTA CENTRAL

*Asesoramiento bilingüe para individuos, parejas y familias en los condados de San Benito, Santa Cruz y Monterey. Escala de tarifas ajustada. Medicare y Medi-Cal.*

Ageless Art

(831) 459-8917 x 208

Tienda Daisy: 1601 41st Ave, Capitola, CA 95010

(831) 462-3686 tienda de segunda mano

I-You Venture

(831) 459-8917 personas

Programa de Extensión para mayores

(831) 728-9009

Línea Gratuita de Prevención de Suicidios Telefónica

(877) 663-5433

Centro de Curación de Sobrevivientes

(831) 423-7601

Women CARE

(831) 457-2273

Main: 104 Walnut Ave, Ste 208, Santa Cruz, CA 95060

(831) 423-9444

[www.fsa-cc.org](http://www.fsa-cc.org)

### APOYO AL CUIDADOR FAMILIAR - JÓVENES DE ANTAÑO

*Dedicado a mejorar el bienestar de los adultos mayores y las personas con discapacidades (¡de todos los ingresos y etnias!) en el condado de San Benito. Ofreciendo clases, comidas, transporte y más.*

300 West St, Hollister, CA 95023

(831) 637-9275

[www.jdasbcseniors.org](http://www.jdasbcseniors.org)

### ASOCIACIÓN DE ALZHEIMER

*La oficina local de la Asociación de Alzheimer del Norte de California y el Norte de Nevada está disponible para los residentes del condado de San Benito. Ofrece información de recursos y referencias, consultas de atención, grupos de apoyo, talleres y más. Actualmente se ofrece de forma remota debido a COVID-19.*

21 Lower Ragsdale Dr #B, Monterey, CA 93940

(831) 647-9890

550 Water St # L-2, Santa Cruz, CA 95060

(831) 464-9982

[www.alz.org/norcal](http://www.alz.org/norcal)

(800) 272-3900 24-HR

### CENTRO COSTA CENTRAL PARA LA VIDA INDEPENDIENTE (CCCIL)

*Al servicio de personas con discapacidad. Información y derivación, defensa, asesoramiento sobre beneficios, asistencia para la vivienda, apoyo entre pares, servicios de asistencia personal, entrenamiento de habilidades para la vida. Programa de lesiones cerebrales traumáticas. Inglés, español y ASL. Requiere cita previa.*

Local: c/o SBC ADRC, 300 West St, Hollister, CA 95023  
Principal: 318 Cayuga Street, Ste. 208 Salinas, CA 93901  
[www.cccil.org](http://www.cccil.org)

(888) 637-6757  
(831) 757-2968

### **COSTA CENTRAL ASOCIACIÓN DE ENFERMERAS VISITANTES (VNA) & HOSPICIO**

*Una organización benéfica local que brinda atención médica domiciliaria especializada y servicios comunitarios a los residentes locales de Monterey, Salinas, King City y Hollister.*

5 Lower Ragsdale Dr, Monterey, CA 93940  
[www.ccvna.com/hollister-hospice-care-palliative-care-need-know](http://www.ccvna.com/hollister-hospice-care-palliative-care-need-know)

(831) 372-6668

### **DEL MAR CENTRO DE RECURSOS (CRC) - CENTRO DE PROYECTOS DE SALUD**

*Brinda servicios a los cuidadores de adultos con trastornos cognitivos. Ofrece planificación de la atención, cuidado de relevo, apoyo emocional, consultas legales y financieras, información y referencias, talleres educativos y capacitación.*

Local: 300 West St, Hollister, CA 95023  
Principal: 150 Cayuga St, Suite 3, Salinas, CA 93901  
[www.delmarcaregiver.org](http://www.delmarcaregiver.org)

(831) 637-9275 x 311  
(800) 624-8304 Llamada gratuita

### **LISTA DE REFERENCIA DE APOYO CUIDADOR DE PBS**

*Una lista de recursos para el cuidador compilada por WGBH (ahora GBH) y organizada por PBS.*

[www.pbs.org/wgbh/caringforyourparents/handbook/caringcaregiver](http://www.pbs.org/wgbh/caringforyourparents/handbook/caringcaregiver)

### **LOCALIZADOR DE ELDERCARE**

*Un servicio público de la Administración de Envejecimiento de EE. UU. Que ofrece verificación de antecedentes de los cuidadores.*

[www.eldercare.acl.gov](http://www.eldercare.acl.gov)

### **SBC HOME HEALTH CARE AGENCY - HAZEL HAWKINS MEMORIAL HOSPITAL**

911-C Sunset Drive, Hollister, CA 95023  
[www.hazelhawkins.com/labs-clinics/clinics/san-benito-home-health-care-agency](http://www.hazelhawkins.com/labs-clinics/clinics/san-benito-home-health-care-agency)

(831) 638-1111

## Community Centers - Centros Comunitarios

### BIBLIOTECAS

*Ofrece conexiones sociales (clubes y clases) y una colección única de materiales locales.*

SAN JUAN BAUTISTA                      801 2nd St, SJB, CA 95045                      (831) 623-4687

[www.san-juan-bautista.ca.us/community/library.php](http://www.san-juan-bautista.ca.us/community/library.php)

HOLLISTER                                      470 Fifth St, Hollister, CA 95023                      (831) 636-4107                      [www.sbcfl.org](http://www.sbcfl.org)

### CENTRO COMUNITARIO SAN JUAN BAUTISTA

*Ideal para bodas y eventos sociales, el edificio se encuentra a 4 minutos a Misión San Juan Bautista.*

10 San Jose St, San Juan Bautista, CA 95045                      (831) 623-4661

[https://www.san-juan-bautista.ca.us/community/city\\_hall/community\\_hall/index.php](https://www.san-juan-bautista.ca.us/community/city_hall/community_hall/index.php)

### ESPERANZA (HOPE) CENTER

*Está abierto a todas las edades que reciben servicios de SBCBH. La programación y los servicios diarios son gratuitos.*

481 4th Street, Hollister, CA 95023                      (831) 636-4000

[www.cosb.us/departments/behavioral-health/esperanza-center](http://www.cosb.us/departments/behavioral-health/esperanza-center)

### JÓVENES DE ANTAÑO

*Dedicados a mejorar el bienestar de los adultos mayores y las personas con discapacidades. Ofreciendo comidas, transporte y más.*

300 West St, Hollister, CA 95023                      (831) 637-9275

[www.idasbc seniors.org](http://www.idasbc seniors.org)

### PARQUES Y RECREACIÓN DE LA CIUDAD DE HOLLISTER

*Ofrece deportes y eventos locales para todas las edades y habilidades.*

300 West St, Hollister, CA 95023                      (831) 636-4390

[hollister.ca.gov/government/city-departments/recreation](http://hollister.ca.gov/government/city-departments/recreation)

### SDES PORTUGUESE LODGE

*Eventos de temporada que incluyen cioppino de cangrejo, comidas comunitarias de cortesía, y varias fiestas temáticas.*

695 7th St, Hollister, CA 95023                      (831) 637-2827

[www.facebook.com/sdesportuguesehall.hollister](http://www.facebook.com/sdesportuguesehall.hollister)

### YMCA DEL CONDADO DE SAN BENITO

351 Tres Piños Rd, Hollister, CA 95023                      (831) 637-8600

[www.centralcoastymca.org](http://www.centralcoastymca.org)

## Councils & Commissions - Consejos y Comisiones

### **AGENCIA DEL ÁREA SOBRE EL CONSEJO ASESOR DE ENVEJECIMIENTO**

*Designado por el estado para defender e identificar las necesidades de las personas de la tercera edad. Implementa la Ley de Estadounidenses Mayores mediante la distribución de fondos a los proveedores locales de servicios.*

234 Santa Cruz Ave, Aptos, CA 95003  
[www.seniorscouncil.org](http://www.seniorscouncil.org)

(831) 688-0400

### **COMISIÓN DE CUIDADO A LARGO PLAZO Y ENVEJECIMIENTO (ALTCC) DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Asesora a las agencias gubernamentales locales, estatales y federales sobre los cambios necesarios para mejorar el funcionamiento y la eficiencia de los sistemas locales de atención a largo plazo y de atención diurna para adultos.*

### **CONSEJO ASESOR DE TRANSPORTE DE SERVICIOS SOCIALES (SSTAC)**

*Asesora al Consejo de Gobiernos y la Autoridad de Transporte Local sobre asuntos relacionados con la accesibilidad al transporte para ancianos, discapacitados y personas de recursos limitados.*

[www.sanbenitocog.org/sstac-committee](http://www.sanbenitocog.org/sstac-committee)

### **CONSEJO DE LA CIUDAD DE SAN JUAN BAUTISTA**

311 2nd Street / POB 1420, San Juan Bautista, CA 95045  
[www.san-juan-bautista.ca.us/government/city\\_council.php](http://www.san-juan-bautista.ca.us/government/city_council.php)

(831) 623-4661

### **CONSEJO DE LA CIUDAD DE HOLLISTER**

375 Fifth Street, Hollister, CA 95023  
Portal de reuniones: [hollisterca.iqm2.com/Citizens council](http://hollisterca.iqm2.com/Citizens_council)

(831) 636-4300

Principal: [hollister.ca.gov/government/city-](http://hollister.ca.gov/government/city-)

### **JUNTA DE ACCIÓN COMUNITARIA PARA EL CONDADO DE SAN BENITO**

*Junta asesora de Servicios Comunitarios y Desarrollo de la Fuerza Laboral (CSWD). Evalúan las necesidades de la comunidad para brindar servicios a los residentes de SBC de bajos ingresos.*

1161 San Felipe Rd # B, Hollister, CA 95023  
[www.sbccab.com](http://www.sbccab.com)

(831) 637-9293

### **JUNTA DE SUPERVISORES DEL CONDADO DE SAN BENITO**

481 4th St, 1st Floor, Hollister, CA 95023  
[www.cosb.us/government/county-of-san-benito-board-of-supervisors-bos](http://www.cosb.us/government/county-of-san-benito-board-of-supervisors-bos)

(831) 636-4000

### **SERVICIOS DE APOYO A DOMICILIO Y AUTORIDAD PÚBLICA (IHSS) DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*IHSS se considera una alternativa a la atención fuera del hogar, como hogares de ancianos.*

1111 San Felipe Rd # 205, Hollister, CA 95023  
[www.hhsa.cosb.us](http://www.hhsa.cosb.us)

(831) 636-4190

## Counseling & Mental Health Services - Servicios de Consejería y Salud Mental

### AGENCIA DE SERVICIO FAMILIAR DE LA COSTA CENTRAL

*Asesoramiento para individuos, parejas y familias en los Condados de San Benito, Santa Cruz y Monterey. Escala de tarifas ajustada. Medicare y Medi-Cal.*

I-You Venture	(831) 459-8917 personas
Programa de Extensión para Mayores	(831) 728-9009
Línea Gratuita de Prevención de Suicidios Telefónica	(877) 663-5433
Survivors Healing Center	(831) 423-7601
Women CARE	(831) 457-2273
Principal: 104 Walnut Ave # 208, Santa Cruz, CA 95060	(831) 423-9444
<a href="http://www.fsa-cc.org">www.fsa-cc.org</a>	

### ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS (AA) - INTERGROUP DEL ÁREA DEL VALLE DE SALINAS

*Una confraternidad de personas que ayudan a otros a recuperarse del alcoholismo. Ofrece una línea directa las 24 horas y varios lugares de reunión (incl. opciones para hombres, mujeres y unisex) en SBC.*

Oficina Central de Salinas AA para Alcohólicos Anónimos  
[www.aasalinas.org](http://www.aasalinas.org) (831) 424-9874 Línea directa

### ALZHEIMER'S ASSOCIATION

*La oficina local de la Asociación de Alzheimer del Norte de California y el Norte de Nevada está disponible para los residentes del Condado de San Benito. Actualmente se ofrece de forma remota debido.*

21 Lower Ragsdale Dr #B, Monterey, CA 93940	(831) 647-9890
550 Water St # L-2, Santa Cruz, CA 95060	(831) 464-9982
<a href="http://www.alz.org/norcal">www.alz.org/norcal</a>	(800) 272-3900 24 -hora

### GRUPOS FAMILIARES AL-ANON

*Grupos de apoyo para familiares y amigos de alcohólicos. Llame para conocer lugares y horarios de reunión. Al servicio del condado de San Benito y la península de Monterey.*

Lista de reuniones: [www.al-anon.org/al-anon-meetings](http://www.al-anon.org/al-anon-meetings) (831) 462-1818  
[www.district23alanon.org](http://www.district23alanon.org)

### GRUPOS FAMILIARES DE NAR-ANON DE LA REGIÓN DE CALIFORNIA CENTRAL

*Para familiares y amigos que están preocupados por la adicción o el problema de las drogas de otra persona. Ofrece lugares de reunión locales del condado de San Benito.*

[www.naranoncentralca.org](http://www.naranoncentralca.org) naranoncentralca@gmail.com

### SALUD CONDUCTUAL DEL CONDADO DE SAN BENITO

1131 San Felipe Rd, Hollister, CA 95023  
[www.cosb.us/departments/behavioral-health](http://www.cosb.us/departments/behavioral-health)

(831) 636-4020

### **SERVICIOS DE MONARCA**

*Los servicios de Monarch ofrecen una respuesta bilingüe inmediata a las víctimas de violencia doméstica y agresión sexual a través de su refugio y línea de crisis.*

Administración  
Línea de crisis - SBC Behavioral Health  
[www.monarchsc.org](http://www.monarchsc.org)

(831) 425-4030

(888) 900-4232

### **SERVICIOS DE PROTECCIÓN PARA ADULTOS DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Brinda servicios en nombre de adultos mayores y dependientes que no pueden protegerse a sí mismos del abuso, negligencia o explotación financiera y también ayuda a aquellos que no pueden satisfacer sus propias necesidades.*

1111 San Felipe Rd # 205, Hollister, CA 95023  
[hhsa.cosb.us/children-and-adult-services/report-adult-abuse](http://hhsa.cosb.us/children-and-adult-services/report-adult-abuse)

(831) 636-4190

## Day Centers & Day Care - Centros de Día y Guardería

*Los servicios de día están disponibles en los centros comunitarios que brindan un entorno seguro y de apoyo para los adultos que necesitan supervisión pero desean seguir viviendo en casa. Los servicios diurnos incluyen programas que satisfacen las necesidades de salud, así como las cognitivas, emocionales y sociales. Los servicios diurnos también brindan un respiro a los cuidadores que, de otro modo, cuidarían las 24 horas del día.*

### JÓVENES DE ANTAÑO

*Organización sin ánimo de lucro dedicada a mejorar el bienestar general de las personas mayores y personas con discapacidad. Cerrado hasta la primavera de 2022 debido a COVID-19 y remodelación.*

300 West St, Hollister, CA 95023

(831) 637-9275

[www.jdasbcseniors.org](http://www.jdasbcseniors.org)

### LA CASA CENTRO DE SALUD DIURNO PARA ADULTOS, INC (ADHC)

*Brinda una amplia gama de servicios y actividades de bienestar y esparcimiento. Ayuda a las personas con discapacidades a mantener o restaurar sus capacidades a su potencial funcional óptimo. Abierto a los residentes del condado de San Benito.*

909 Blanco Circle Suite B, Salinas, CA 93901

(831) 998-8130

[www.lacasacenter.com](http://www.lacasacenter.com)

[maria@lacasacenter.com](mailto:maria@lacasacenter.com)

### LIVE OAK CENTRO DE DIA PARA ADULTOS

*NPO basado en la comunidad que ofrece un programa especializado de cuidado diurno para adultos para adultos mayores dependientes frágiles. Bienvenida a los residentes del condado de San Benito.*

651 W. Sixth Street # 2 Gilroy, CA 95020

(408) 847-5491

[www.liveoakadultdaycare.org](http://www.liveoakadultdaycare.org)

## Dental Care - Atención Dental

*En un radio de 1 hora del condado de San Benito.*

### **DENTI-CAL**

*Para solicitar una remisión a un dentista de Medi-Cal.*

[www.dental.dhcs.ca.gov](http://www.dental.dhcs.ca.gov)

(800) 322-6384

### **DENTISTRY 4 VETS**

*Organización benéfica sin fines de lucro que brinda atención dental a los veteranos militares.*

2930 2<sup>nd</sup> Ave #140 (Montage Wellness Ctr) Marina, CA 93933

(831) 883-9371

[www.dentistry4vets.org](http://www.dentistry4vets.org)

### **SAN BENITO HEALTH FOUNDATION**

*Brinda atención general (incluida la odontología). Escala móvil de tarifas, bilingüe, se acepta Medi-Cal.*

351 Felice Dr, Hollister, CA 95023

(831) 637-5306

[www.sanbenitohealth.org](http://www.sanbenitohealth.org)

## Education - Educación

### GAVILAN COMMUNITY COLLEGE

Educación Comunidad (408) 465-9369  
Principal: 5055 Santa Teresa Blvd, Gilroy, CA 95020 (408) 848-4800  
[www.gavilan.edu](http://www.gavilan.edu)

### INFORMACIÓN PARA EL CONDUCTOR SEGURO DEL DMV

*Ayudar a los conductores mayores a mantener su independencia de conducción.*

Automatizado 24/7 (800) 777-0133 personas  
Guía para mayores para una conducción segura PDF:  
[www.dmv.ca.gov/portal/file/senior-guide-for-safe-driving-dl-625-pdf](http://www.dmv.ca.gov/portal/file/senior-guide-for-safe-driving-dl-625-pdf)

### INSTITUTO DE APRENDIZAJE PERMANENTE DE OSHER

*Más de 600 miembros, en su mayoría entre 55 y 85 años, se dedican a actividades sociales, culturales y educativas. Más de 60 grupos de interés de pares, dos series de conferencias mensuales y cursos cortos impartidos por profesores eméritos. Anteriormente "Aprendices de por vida". Abierto a los residentes del SBC. Las ubicaciones incluyen CSUMB y UCSC.*

8 Upper Ragsdale Dr, Monterey, CA 93940 [olli.csumb.edu](http://olli.csumb.edu) (831) 582-5500  
1156 High Street, Santa Cruz, CA 95064 [olli.ucsc.edu](http://olli.ucsc.edu) (831) 459-2552 cierre de esta edición

### PROGRAMA DE CONDUCTOR INTELIGENTE DE AARP

*Certificado para la deducción del seguro de automóvil disponible al finalizar la clase. Clases ofrecidas mensualmente. No está limitado a miembros de AARP.*

[www.aarp.org/auto/driver-safety](http://www.aarp.org/auto/driver-safety) (831) 247-3097

### RED CROSS

*El departamento de la Costa Central y servicios de la Cruz Roja sirven el condado de San Benito. Las clases que enseñan primeros auxilios a las mascotas también están disponibles en línea.*

455 San Benito Street #30, Hollister, CA 95023 (831) 636-2100  
[www.redcross.org](http://www.redcross.org)

## Elected Officials - Funcionarios Electos

*Funcionarios electos en el cargo al momento de la publicación. Para obtener detalles locales, comuníquese con el Registro de Votantes del Condado de San Benito al (831) 636-4016 o visite [www.SBCvote.us](http://www.SBCvote.us).*

### **ALCALDE IGNACIO VELÁZQUEZ, CIUDAD DE HOLLISTER**

375 5<sup>th</sup> St, Hollister, CA 95023

(831) 905-3720

[www.hollister.ca.gov/government/city-council](http://www.hollister.ca.gov/government/city-council)

### **ALCALDE LESLIE JORDAN, SAN JUAN BAUTISTA**

311 2nd St / POB 1420, San Juan Bautista, CA 95045

(831) 623-4661

[www.san-juan-bautista.ca.us/government/mayor.php](http://www.san-juan-bautista.ca.us/government/mayor.php)

### **ASAMBLEA ROBERT RIVAS - DISTRITO 30, DEL ESTADO**

60 West Market St #110, Salinas, CA 93901

(831) 759-8676

[www.a30.asmdc.org](http://www.a30.asmdc.org)

### **CONGRESISTA JIMMY PANETTA - DISTRITO 20, CASA DE REPRESENTANTES**

701 Ocean Street, Room 318-C, Santa Cruz, CA 95060

(831) 429-1976

[www.panetta.house.gov](http://www.panetta.house.gov)

### **GOBERNADOR GAVIN NEWSOM**

1303 10th St. #1173, Sacramento, CA 95814

(916) 445-2841

[www.gov.ca.gov](http://www.gov.ca.gov)

### **JUNTA DE SUPERVISORES DEL CONDADO DE SAN BENITO**

481 4th St, 1st Floor, Hollister, CA 95023

(831) 636-4000

[www.cosb.us/gobierno/condado-de-san-benito-junta-de-supervisores-bos](http://www.cosb.us/gobierno/condado-de-san-benito-junta-de-supervisores-bos)

### **SENADOR ALEX PADILLA**

333 Bush St #3225, San Francisco, CA 94104

(415) 981-9369

[www.padilla.senate.gov](http://www.padilla.senate.gov)

### **SENADORA DIANNE FEINSTEIN**

One Post St #2450, San Francisco, CA 94104

(415) 393-0707

[www.feinstein.senate.gov](http://www.feinstein.senate.gov)

## Employment - Empleo

### **CENTRO DE EMPLEO DE AMÉRICA - JUNTA DE DESARROLLO DE LA FUERZA LABORAL - SBC HHS**

*Los servicios de empleo se ofrecen sin cargo e incluyen información sobre puestos vacantes y solicitudes de beneficios por desempleo, talleres, información sobre el currículum y asistencia.*

1111 San Felipe Rd #107, Hollister, CA 95023

[www.sbcjobs.org](http://www.sbcjobs.org)

(831) 637-JOBS (5627)

[ajccsbc@cosb.us](mailto:ajccsbc@cosb.us)

### **DEPARTAMENTO DE DESARROLLO EMPLEO**

Consultas Generales: POB 826880 MIC 83, Sacramento, CA 94280

[www.edd.ca.gov](http://www.edd.ca.gov)

(800) 300-5616

### **DEPARTAMENTO DE REHABILITACIÓN VOCACIONAL DEL ESTADO DE CALIFORNIA**

*Evaluación, re-entrenamiento y asistencia para la colocación laboral para personas con discapacidades vocacionales. Los residentes del condado de San Benito deben dirigirse a la ubicación de Gilroy.*

8060 Santa Teresa Blvd #200 Gilroy, CA 95020

[www.dor.ca.gov](http://www.dor.ca.gov)

(408) 848-1345

### **PROGRAMA DE ABUELOS ADOPTIVOS DEL CONDADO DE SAN BENITO - CONSEJO DE MAYORES**

*Los abuelos de adoptivos ganan un estipendio libre de impuestos mientras sirven como mentores y tutores.*

Local: c/o ADRC, 300 West St, Hollister, CA 95023

[www.seniorscouncil.org](http://www.seniorscouncil.org)

(888) 637-6757

### **PROGRAMA DE EMPLEO DE SERVICIO COMUNITARIO PARA PERSONAS MAYORES**

*Ofrece turnos pagados con agencias sin fines para personas mayores desempleadas de bajos ingresos.*

1111 San Felipe Rd #107, Hollister, CA 95023

[www.peninsulafamilyservice.org](http://www.peninsulafamilyservice.org)

(831) 636-5195

### **REGISTRO DE SERVICIOS DE RED PARA PERSONAS MAYORES - AYUDA EN EL HOGAR PARA MAYORES CUIDADO DE RESPIRACIÓN**

*Para personas que buscan empleo en ayuda a domicilio, cuidado de relevo y mantenimiento del hogar. Los residentes del condado de San Benito asistieron localmente con cita previa.*

1777-A Capitola Rd, Santa Cruz, CA 95062

[www.seniornetworkservices.org](http://www.seniornetworkservices.org)

(831) 462-0880

### **UNITED WAY OF SAN BENITO COUNTY**

*Conecta a las personas mayores y las personas con discapacidades con oportunidades de empleo al proporcionar programas de apoyo, capacitación y empleo que conducen a la independencia vocacional.*

829 San Benito St #200, Hollister, CA 95023

[www.unitedwaysbc.org](http://www.unitedwaysbc.org)

(831) 245-0051 o 211

## Equipment & Rentals - Equipo y Alquiler

*Algunas personas utilizan tecnología de asistencia para seguir viviendo de forma independiente. Esto incluye dispositivos que mejoran el acceso al entorno y ayudas para la vida diaria (utensilios adaptados y baños modificados). La tecnología de asistencia también se refiere a los dispositivos que ayudan a la comunicación (audífonos, subtítulos, modificaciones en las computadoras, ayudas visuales) y al equipo que mejora la movilidad (sillas de ruedas). Para obtener más información, visite el Instituto de Discapacidades de la Universidad de Temple en [www.techowlpa.org](http://www.techowlpa.org).*

### **CENTRO DE AUDICIÓN VALLEY**

*Los servicios incluyen pruebas y consultas de audición, evaluaciones de audífonos, equipos, mapas del habla en vivo, tratamiento de tinnitus y más.*

341 Tres Pinos Rd # 203, Hollister, CA 95023

(831) 630-4007

[www.valleyhearingcenter.com](http://www.valleyhearingcenter.com)

### **CENTRO DE RECURSOS DE EQUIPOS MÉDICOS DE LA ASOCIACIÓN ESPINAL UNIDA PARA MAYORES Y PERSONAS CON DISCAPACIDADES**

*La mayoría de las organizaciones enumeradas en el directorio tienen ciertos estándares de calificación que el solicitante de la subvención tendrá que cumplir y la mayoría tiene límites en la cantidad de financiación que proporcionarán para equipos médicos.*

[www.askus-resource-center.unitedspinal.org](http://www.askus-resource-center.unitedspinal.org)

### **DEPARTAMENTO DE ASUNTOS DE VETERANOS**

*VA ofrece diferentes programas de financiación como TRICARE, CHAMPVA for Life y Servicios basados en la comunidad y el hogar dirigidos por veteranos (VD-HCBS).*

[www.va.gov](http://www.va.gov)

(800) 698-2411

### **FUNDACIÓN AUDITIVA (anteriormente EAR OF THE LION)**

*Audífonos reacondicionados para personas mayores de bajos ingresos y personas con discapacidades .*

[www.earofthelion.org](http://www.earofthelion.org)

(800) 327-8077

### **HAZEL'S THRIFT SHOP - HAZEL HAWKINS MEMORIAL HOSPITAL AUXILIARY**

*Una tienda de segunda mano sin fines de lucro que a menudo vende equipos médicos que incluyen sillas de baño, andadores, bastones, zapatos ortopédicos, suministros para la incontinencia y más.*

898 San Benito Street, Hollister, CA 95023

(831) 638-0526

[www.hazelsthiftshop.org](http://www.hazelsthiftshop.org)

### **MEDICAL SUMINISTROS Y UNIFORMES**

191 San Felipe Road G-1, Hollister, CA 95023

(831) 207-2936

[www.facebook.com/mdmedscrub](http://www.facebook.com/mdmedscrub)

## MEDICARE

*Medicare tiene diferentes programas disponibles para personas con discapacidades y personas mayores que necesitan dispositivos de asistencia para la movilidad. Generalmente, la Parte B de Medicare cubre el equipo de movilidad con la aprobación del médico. Por lo general, el programa sólo reembolsará el 80% del costo de adquirir un scooter de movilidad, por lo que es posible que deba comunicarse con su oficina local de Medicaid (pregunte por el "Programa de ahorros de Medicare") o una póliza complementaria de Medicare para proporcionar el 20% restante del costo. .*

[www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)

(800) 633-4227

## NUMOTION

*Sillas de ruedas personalizadas. Reparaciones de sillas de ruedas, eléctricas y manuales. Su Fundación también brinda asistencia financiera para equipos médicos.*

446 Westridge Dr, Watsonville, CA 95076

(831) 724-5544

[www.numotionfoundation.org/grants-sponsorships](http://www.numotionfoundation.org/grants-sponsorships)

[www.numotion.com](http://www.numotion.com)

## PROGRAMA DE ACCESO TELEFÓNICO DE CALIFORNIA (CTAP)

*Distribuye equipos y servicios de telecomunicaciones especializados gratuitos para quienes tienen dificultades para usar un teléfono estándar. Se requiere la aprobación del médico.*

Centro de contacto del CTAP

(800) 806-1191

PO Box 30310, Stockton, CA 95213

(800) 806-4474 TTY

[www.californiaphones.org](http://www.californiaphones.org)

## PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE CAÍDAS - CONSEJO DE MAYORES DEL CONDADO DE SAN BENITO

*Sistema de respuesta de emergencia a través de unidades domiciliarias de Medical Guardian instaladas.*

Local: c / o ADRC, 300 West St, Hollister, CA 95023

(888) 637-6757

Principal: 234 Santa Cruz Avenue, Aptos, CA 95003

(831) 688-9217

[www.seniorscouncil.org](http://www.seniorscouncil.org)

## Faith-Based Organizations - Organizaciones Religiosas

ADVENTISTAS DEL SÉPTIMO DÍA IGLESIA	2121 Sunnyslope Rd, Hollister, CA 95023	(831) 637-5506
CALVARY BAPTIST CHURCH	1900 Highland Dr, Hollister, CA 95023	(831) 637-2909
CENTRO DE APRENDIZAJE DE LA ASAMBLEA APOSTÓLICA	153 5th St, Hst, CA 95023	(831) 636-0700
CENTRO DE FE, ESPERANZA Y AMOR	886 Central Ave, Hollister, CA 95023	(831) 313-0078
CONCEPCIÓN INMACULADA (CATÓLICA)	7290 Airline Hwy, Tres Piños, CA 95075	(831) 628-3216
GRACE BIBLE IGLESIA	634 Monterey Rd, Hollister, CA 95023	(831) 638-1394
HILLSIDE COMPAÑERISMO CRISTIANO	281 San Felipe Rd, Hollister, CA 95023	(831) 630-0800
IGLESIA METODISTA UNIDA	521 Monterey Rd, Hollister, CA 95023	(831) 637-4240
IGLESIA APOSTÓLICA LIGHTHOUSE	1515 Santa Ana Rd, Hollister, CA 95023	(831) 637-7390
IGLESIA CATÓLICA DEL SAGRADO CORAZÓN	670 College St, Hollister, CA 95023	(831) 637-4157
IGLESIA CATÓLICA ST. BENEDICTO	1200 Fairview Rd, Hollister, CA 95023	(831) 637 -9212
IGLESIA DE BUENAS NUEVAS	45 Muckelemi Street, SJB, CA 95045	(831) 623-4152
IGLESIA DE CRISTO	620 Monterey Rd, Hollister, CA 95023	(831) 637-7988
IGLESIA DOMICILIARIA DE HOLLISTER	750 Ridgemark Dr, Hollister, CA 95023	(831) 634-1000
IGLESIA NEW HARVEST	372 4th St, Hollister, CA 95023	(831) 637-0643
IGLESIA PENTECOSTAL	2340 Technology Pkwy, Hollister, CA 95023	(831) 635-0615
LIBERTY CHRISTIAN IGLESIA	10 Mansfield Rd, Hollister CA 95023	(831) 636-8041
PRIMERO IGLESIA PRESBITERIANA	2066 San Benito St, Hollister, CA 95023	(831) 637-4350
RALLY POINT MINISTERIOS	401 McCray St, Hollister, CA 95023	(831) 313-1660
ROLLING HILLS COMMUNITY CHURCH	2300 Airline Hwy, Hollister, CA 95023	(831) 636-5353
SALÓN DEL REINO DE LOS TESTIGOS DE JEHOVÁ	2410 Fallon Rd, Hollister, CA 95023	(831) 637-0956
SUNNYSLOPE CENTRO CRISTIANO INC.	1520 Sunnyslope Rd, Hollister, CA 95023	(831) 313-1696
VALLE SUR IGLESIA COMUNITARIA	2350 Technology Pkwy, Hollister, CA 95023	(831) 637-1056

## Finance - Finanzas

### ADMINISTRACIÓN SEGURO SOCIAL

*La oficina de la Administración del Seguro Social en Gilroy presta servicios al condado de San Benito.*

1059 1st Street, Gilroy, CA 95020

[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

(800) 772-1213 Número gratuito

(800) 325-0778 TTY

### ASISTENCIA TRIBUTARIA PROJECT SCOUT - CONSEJO DE PERSONAS MAYORES

*Posiciones variadas para ayudar al programa de asistencia a personas mayores y personas de bajos ingresos con la preparación de impuestos y problemas con el IRS y la Junta de Impuestos de Franquicias. Un programa del Consejo de Personas Mayores disponible para los residentes del condado de San Benito.*

Enlace: ADRC / Seniors Council 300 West St, Hollister, CA 95023

114 East 5th Street, Watsonville, CA 95076

[www.seniorscouncil.org](http://www.seniorscouncil.org)

(888) 637-6757

(831) 724-2606

### ASOCIACIÓN PARA ASISTENCIA CON RECETAS

*Conecta a las personas que luchan por pagar sus medicamentos recetados con asistencia en forma de recetas gratuitas o de bajo costo y servicios de salud comunitarios de bajo costo.*

[www.pparx.org](http://www.pparx.org)

(571) 350-8643

### CARIDADES CATÓLICAS DIÓCESIS DE MONTEREY

*Asistencia inmediata para los residentes de SBC que enfrentan situaciones de alquiler y desalojo, corte de servicios públicos si hay fondos disponibles, inscripción en CalFresh y Medi-Cal.*

922 Hilby Ave, Seaside, CA 93955

[www.catholiccharitiesdom.org](http://www.catholiccharitiesdom.org)

(831) 393-3110

### DE LA AGENCIA DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE SAN BENITO

*Brinda asistencia para administrar los costos asociados con la vivienda, los servicios públicos y más. Varios requisitos de elegibilidad; visite el sitio web para obtener toda la información. Consulte varias secciones para obtener más ayudas, incluida la asistencia alimentaria y de refugio de emergencia.*

Subsidio en bloque para servicios comunitarios (CSBG Cares) Para alquiler + agua / basura / internet + comida para personas mayores o veteranos que cumplan los requisitos de ingresos. (831) 637-9293

Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP) (831) 637-9293

HOPWA para Personas con VIH / SIDA (alquiler + comida + odontología) (831) 637-9293

Asistencia de Alquiler Basada en Inquilinos (831) 637-9293

Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral Comunitaria

[www.sbccab.com](http://www.sbccab.com)

1111 San Felipe Rd #107, Hollister, CA 95023

(831) 637-9293

[hhsa.cosb.us/community-service-workforce-development](http://hhsa.cosb.us/community-service-workforce-development)

### DEPARTAMENTO DE VETERANOS ASUNTOS

*La Clínica Ambulatoria VA-DoD del General de División William H. Gourley del Sistema de Atención Médica VA Palo Alto en Marina ayuda a los veteranos del condado de San Benito. No hay servicios de emergencia ni citas sin cita*

previa en este lugar. Shuttle G transporta a los veteranos por Monterey, Capitola, Santa Cruz, San José, el condado de San Benito y Palo Alto. Se requiere identificación de VA. Se anima a los veteranos enfermos a que primero llamen a la Enfermera Asesora a continuación.

Enfermera Asesora	(800) 455-0057 x 4
Clínica VA: 201 Ninth Street, Marina, CA 93933	(831) 884-1000
Servicio de transporte G del condado de San Benito (por cita)	(650) 333-7063
Recurso útil para la vida de los veteranos con dolor:	<a href="http://www.va.gov/painmanagement">www.va.gov/painmanagement</a>
Oficina regional de Oakland	(800) 827-1000

## **FONDO DE LA VISTA DEL CLUB DE LEONES**

*Puede pagar exámenes de la vista, recetas, anteojos y atención relacionada para residentes de bajos ingresos.*

PO Box 1103, Hollister, CA 95023 (831) 636-9011  
[www.lionsclubs.org](http://www.lionsclubs.org)

## **FUERZA LABORAL DESARROLLO DE SERVICIOS COMUNITARIOS -**

### **FUNDACIÓN BIRCHBARK**

*Ayudar a las mascotas y sus familias a atravesar crisis médicas brindando apoyo financiero a familias de bajos ingresos y un grupo de apoyo gratuito para quienes están en duelo por la pérdida de su mascota.*

101 Cooper Street, Santa Cruz, CA 95060 (831) 471-7912 Línea de ayuda  
[www.birchbarkfoundation.org](http://www.birchbarkfoundation.org) (831) 471-7255 Admin

### **FUNDACIÓN NUMOTION**

*Su Programa de Subvenciones y Patrocinio brinda asistencia a personas que necesitan equipo médico.*

[www.numotionfoundation.org/grants-sponsorships](http://www.numotionfoundation.org/grants-sponsorships)

### **LA ASOCIACIÓN AMERICANA DE PERSONAS JUBILADAS (AARP)**

*Ofrece guías de recursos para personas mayores sobre una variedad de temas que incluyen asesoramiento legal y financiero.*

[www.aarp.org/aarp-foundation](http://www.aarp.org/aarp-foundation)

### **LÍNEA NACIONAL DE REFERENCIA DE ASISTENCIA ENERGÉTICA**

*Ofrece ayuda para encontrar su oficina local de asistencia energética. Servicio gratuito.*

[energyassistance@ncat.org](mailto:energyassistance@ncat.org) (866) 674-6327 Hotline  
[www.ncat.org](http://www.ncat.org) (866) 367-6228 TTY

### **PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN DE DINERO - SERVICIOS DE RED PARA MAYORES**

*Ayuda a las personas mayores en sus hogares con el pago de facturas, el balance de los extractos bancarios, el presupuesto de las finanzas, la organización de registros y las reclamaciones de seguros médicos. Los residentes del condado de San Benito asistieron localmente con cita previa.*



Proporcionado por Aging & Disability Resource Connection (ADRC) del Consejo de Personas Mayores de los Condados de San Benito y Santa Cruz. Este directorio se mantiene en [www.SanBenitoADRC.org](http://www.SanBenitoADRC.org). Envíe cualquier actualización a [info@SanBenitoADRC.org](mailto:info@SanBenitoADRC.org), llame (888) 637-6757 o visítenos en 300 West Street Hollister, CA 95023.

Principal: 1777-A Capitola Rd, Santa Cruz, CA 95062

(831) 462-1433

[www.seniornetworkservices.org](http://www.seniornetworkservices.org)

## **PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ENERGÍA EN EL HOGAR DE INGRESOS (LIHEAP) - DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DE LOS EE. UU.**

*Las personas que reúnan los requisitos de ingresos pueden solicitar ayuda para mantener su hogar con calefacción y /o refrigeración, además de equipo médico para quienes necesiten servicios de inmediato.*

Local: c/o Fuerza de Trabajo de la Comunidad de Desarrollo [www.sbccab.com/programs](http://www.sbccab.com/programs)

1111 San Felipe Rd # 107 Hollister, CA 95023

(831) 637-9293

Federal: [www.acf.hhs.gov/ocs/programs/liheap](http://www.acf.hhs.gov/ocs/programs/liheap)

## **PROGRAMA DE EMPLEO DE SERVICIOS COMUNITARIOS PARA PERSONAS MAYORES (SCSEP) ESTADOS UNIDOS DEPARTAMENTO DE TRABAJO**

*Autorizado por la Ley de Estadounidenses Mayores, el programa brinda capacitación a tiempo parcial para personas mayores desempleadas de bajos ingresos. Acceso a asistencia a través de American Job Centers.*

[www.doleta.gov/seniors](http://www.doleta.gov/seniors)

## **PROGRAMA LIFELINE DE CALIFORNIA**

*Servicio telefónico de tarifa reducida para clientes de bajos ingresos que califiquen.*

Inglés

(866) 272-0349

Español

(866) 272-0350

[www.californialifeline.com](http://www.californialifeline.com)

## **SALVATION ARMY**

*Ofrece Despensa / Distribución de Alimentos los Martes. La asistencia financiera de emergencia (para PG & E y alquiler) está disponible para personas de bajos ingresos a través del programa REACH con cita previa. También ofrece ejercicio y programación. Llame con anticipación para obtener información, ya que los detalles pueden cambiar.*

910 Buena Vista Rd Hollister, CA 95023

(831) 636-9832

[hollister.salvationarmy.org](http://hollister.salvationarmy.org)

## **SERVICIOS DE ENERGÍA DE LA COSTA CENTRAL**

*Ofrece los siguientes programas a hogares elegibles de bajos ingresos: CARE (descuento de PG&E), Fast Track (pagos de servicios públicos de emergencia para cortes o crisis de calefacción del hogar), HEAP (asistente financiero para servicios públicos y asesoramiento presupuestario) y climatización.*

PO Box 2707, Watsonville, CA 95077

(888) 728-3637

[www.energyservices.org](http://www.energyservices.org)

## **SERVICIOS DE PROTECCIÓN PARA ADULTOS DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Brinda servicios en nombre de los adultos mayores y dependientes que no pueden protegerse.*

1111 San Felipe Rd. Suite # 205, Hollister, CA 95023  
[hhsa.cosb.us/children-and-adult-services/report-adult-abuse](https://hhsa.cosb.us/children-and-adult-services/report-adult-abuse)

(831) 636-4190 FUNDACIÓN

### **SERVICIOS LEGALES PARA CIUDADANOS MAYORES**

*Asesoramiento y representación legal gratuitos. La ubicación de Hollister ahora está disponible solo con cita previa. Consulte también "Servicios legales y al consumidor".*

501 Soquel Avenue, Suite F, Santa Cruz, CA 95062  
300 West St, Hollister, CA 95023  
[www.seniorlegal.org](http://www.seniorlegal.org)

(831) 426-8824 Main  
(831) 637-9275 x 311

### **SERVICIOS PARA MILITARES Y VETERANOS DE LOS CONDADOS DE MONTEREY Y SAN BENITO**

*Defensores de los veteranos. Ayuda a determinar beneficios y servicios. Solo por cita.*

649 San Benito Street #115, Hollister, CA 95023  
[stevensonsa@co.monterey.ca.us](mailto:stevensonsa@co.monterey.ca.us)

(831) 637-4846

### **ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY**

*Asistencia de emergencia, incluida la ayuda con la comida, el alquiler y los servicios públicos. Tienda de segunda mano en el lugar.*

680 College St, Hollister, CA 95023  
[www.ssvpusa.org](http://www.ssvpusa.org)

(831) 637-7998

### **TARIFAS ALTERNATIVAS DE ENERGÍA (CARE) DE CALIFORNIA - PG&E**

*Ofrece descuentos en la factura mensual de PG & E a los clientes de bajos ingresos que califiquen.*

401 McCray St # A, Hollister, CA 95023  
[www.pge.com/care](http://www.pge.com/care)

(866) 743-2273 Main

### **TRANQUILIDAD RESCATE DE PERROS**

*Ayuda con la reubicación de mascotas y brinda asistencia voluntaria y financiera para que las personas mayores puedan tener a sus mascotas con ellos el mayor tiempo posible. También se pueden hacer arreglos previos para recibir perros en caso de que sus tutores no puedan cuidarlos.*

PO Box 51554, Pacific Grove, CA 93950  
[www.peaceofminddogrescue.org](http://www.peaceofminddogrescue.org)

(831) 718-9122

### **VOLUNTARIOS DE IMPUESTOS DE ASISTENCIA (VITA)**

*Proporciona preparación gratuita de impuestos sobre la renta en asociación con la Junta de Acción Comunitaria del Condado de San Benito y Servicios Comunitarios y Desarrollo de la Fuerza Laboral (CSWD). Asistencia ofrecida en múltiples ubicaciones de febrero a abril a clientes que ganan \$56,000 o menos anualmente.*

1161 San Felipe Rd #B, Hollister, CA 95023  
[www.sbccab.com](http://www.sbccab.com)

(831) 637-9293

## Food & Meal Programs - Programas de Alimentos y Comidas

### AGENCIA DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE SAN BENITO

*Brinda asistencia en la administración de costos asociados con la alimentación y la nutrición. Varios requisitos de elegibilidad; visite el sitio web para obtener toda la información.*

CalFresh/EBT/SNAP	(831) 636-4180
Agencia local del Condado	<a href="http://hsa.cosb.us/public-assistance-2/calfresh-2">hsa.cosb.us/public-assistance-2/calfresh-2</a>
Paralínea	<a href="http://www.c4yourself.com">www.c4yourself.com</a>
Localizador de EBT en línea	<a href="http://www.fns.usda.gov/snap/retailer-locator">www.fns.usda.gov/snap/retailer-locator</a>
Subsidio en bloque de servicios comunitarios (CSBG Cares)	(831) 637-9293
Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral Comunitaria	<a href="http://www.sbccab.com">www.sbccab.com</a>
H.O.M.E. Centro de Recursos / Soluciones comunitarias para personas sin hogar (comida, refugio, transporte)	
1161 San Felipe Rd, Hollister, CA 95023	(831) 256-1852
<a href="http://www.communityhomelessolutions.org/hrc">www.communityhomelessolutions.org/hrc</a>	
HOPWA (comida, refugio, odontología para personas con AIDS/HIV)	(831) 637-9293
SBC HSA Main: 1111 San Felipe Rd #107, Hollister, CA 95023	(831) 637-9293
Main: <a href="http://hsa.cosb.us/community-service-workforce-development">hsa.cosb.us/community-service-workforce-development</a>	

### BANCO COMUNITARIO DE COMIDAS DEL CONDADO DE SAN BENITO

*Los servicios incluyen una boutique, mercado, bolsas de refrigerios para estudiantes, entrega de bolsas, sitios de distribución de alimentos semanales, oportunidades de voluntariado y más.*

1133 San Felipe Rd, Hollister, CA 95023 (831) 637-0340  
[www.communityfoodbankofsb.org](http://www.communityfoodbankofsb.org)

#### HORARIO DE DISTRIBUCIÓN:

*Sujeto a cambios; por favor llame o visite el sitio web para obtener información actualizada.*

Vista Meadows	108 E Park St, Hollister	3 <sup>rd</sup> Miércoles	10:00am - 10:30am
Prospect Villa II Apts	970 Prospect Ave, Hollister	3 <sup>rd</sup> Miércoles	10:35am - 11:00am
Prospect Ave Senior Apts	190 E Park St, Hollister	3 <sup>rd</sup> Miércoles	11:00am - 11:30 am
Marshall's Grocery Store	300 Carpenteria Rd, Aromas	3 <sup>rd</sup> Jueves	10:00am - 10:30am
Monterey RV Park	1400 US-101, Aromas	3 <sup>rd</sup> Jueves	10:40am - 11:00am
Soccer Field	The Alameda, SJB	3 <sup>rd</sup> Viernes	12:00pm - 1:00pm
FoodBank of SBC	1133 San Felipe Rd, Hollister	2 <sup>nd</sup> Jueves a Sábado	9:00am - 11:45am
Estacionamiento	7290 Airline Hwy, Tres Piños	2 <sup>nd</sup> Viernes	12:30pm - 1:00pm

### EE.UU SIN HAMBRE - DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS

*Dirige a las personas que llaman a sus oficinas locales de SNAP, proporciona información sobre los programas de beneficios federales y ofrece una base de datos nacional de recursos alimentarios.*

(866) 3-HUNGRY Inglés (877) 8-HAMBRE Español  
[www.hungerfreeamerica.org/en-us/usda-national-hunger-hotline](http://www.hungerfreeamerica.org/en-us/usda-national-hunger-hotline)

### JÓVENES DE ANTAÑO

*Proveedor local de Meals on Wheels. Una comunidad NPO dedicada a mejorar el bienestar general de los adultos mayores y las personas con discapacidades en el condado de San Benito. Ofreciendo clases, comidas, transporte y más.*

300 West St, Hollister, CA 95023  
[www.mealsonwheelsamerica.org](http://www.mealsonwheelsamerica.org)

(831) 637-9275  
[www.jdasbcseniors.org](http://www.jdasbcseniors.org)

### **LA CASA DE MI PADRE**

*Proporciona duchas, ropa, comidas calientes, servicio de teléfono y fax, carpas y sacos de dormir.*

910 Monterey Rd, Hollister, CA 95023

(831) 801-7775 (no voicemail)

### **NUTRITION.GOV**

*Ofreciendo recursos para información y servicios nutricionales para Personas Mayores.*

[www.nutrition.gov/food-assistanceprograms/nutrition-programs-seniors](http://www.nutrition.gov/food-assistanceprograms/nutrition-programs-seniors)

### **PESCADOS Y PANES DESPENSA DE ALIMENTOS - IGLESIA CATÓLICA DEL SAGRADO CORAZÓN**

*Ofrece distribución de alimentos de Lunes a Viernes en el Centro Pastoral del Sagrado Corazón.*

680 College Street, Hollister, CA 95023  
[www.catholichollister.org](http://www.catholichollister.org)

(831) 637-9212

### **SALVATION ARMY**

*Ofrece distribución de comida en la despensa los martes. La asistencia financiera de emergencia (PG&E y alquiler) está disponible para personas de bajos ingresos con cita previa. También ofrece programación de ejercicios y para mujeres. Llame con anticipación ya que los detalles pueden cambiar.*

910 Buena Vista Rd, Hollister, CA 95023  
[hollister.salvationarmy.org](http://hollister.salvationarmy.org)

(831) 636-9832

## Health Support Services - Servicios de Apoyo a La Salud

### ACADEMIA AMERICANA DE OFTALMOLOGÍA

*Atención médica oftalmológica para personas mayores desfavorecidas.*

[www.aao.org/eyecare-america](http://www.aao.org/eyecare-america)

(877) 887-6327

### ASOCIACIÓN AMERICANA DE DIABETES

[www.diabetes.org](http://www.diabetes.org)

(510) 645-4499

### ASOCIACIÓN AMERICANA DEL CORAZÓN & ASOCIACIÓN AMERICANA DE PAROS CEREBROVASCULARES

1 S Almaden Blvd #500, San Jose, CA 95113

(408) 606-5940

[www.heart.org](http://www.heart.org)

### ASOCIACIÓN AMERICANA DEL PULMÓN

[www.lung.org](http://www.lung.org)

(800) 586-4872

### ASOCIACIÓN DE PÉRDIDA AUDITIVA DE AMÉRICA

[www.hearingloss.org](http://www.hearingloss.org)

(301) 657-2248

### CENTRO AUDITIVO VALLEY

*Los servicios incluyen pruebas y consultas de audición, evaluaciones de audífonos, mapas del habla en vivo, tratamiento de tinnitus y más.*

341 Tres Pinos Rd #203, Hollister, CA 95023

(831) 630-4007

[www.valleyhearingcenter.com](http://www.valleyhearingcenter.com)

### CENTRO DE CUIDADO DE ENFERMEDADES DE ALZHEIMER

*Un programa para personas mayores con Alzheimer y otras demencias. Proporciona actividades, comidas, transporte e información y apoyo a los cuidadores. Abierto a residentes de SBC.*

100 Pioneer Street #C, Santa Cruz, CA 95060

(831) 458-3481

[www.communitybridges.org](http://www.communitybridges.org)

[info@cbridges.org](mailto:info@cbridges.org)

### CENTRO DE RECURSOS PARA CUIDADORES DEL MAR (CRC) - CENTRO DE PROYECTOS DE SALUD

*Brinda servicios a los cuidadores de adultos con trastornos cognitivos. Ofrece planificación de cuidados, cuidados de relevo, apoyo emocional, consultas legales y financieras, información y referencias, talleres educativos y capacitación. Sirviendo a los condados de San Benito, Monterey y Santa Cruz.*

300 West St, Hollister, CA 95023 (Miércoles)

(831) 637-9275 x 311

Main: 150 Cayuga St, Suite 3, Salinas, CA 93901

(800) 624-8304 Llamada gratuita

[www.delmarcaregiver.org](http://www.delmarcaregiver.org)

### CENTRO DE RECURSOS PARA EL CÁNCER

*Acceso a información y servicios comunitarios relacionados con todos los aspectos de la atención y el manejo del cáncer. Apoyo e información para pacientes con cáncer, familiares y amigos. Sin cargos.*

Bennett & Suzy Katz Centro de Recursos para el Cáncer / Richard & Mary Solari Centro de Cáncer  
3150 Mission Drive, Santa Cruz, CA 95065 (831) 462-7770  
[www.dignityhealth.org/dominican/cancercafe](http://www.dignityhealth.org/dominican/cancercafe)

## **CENTROS PARA EL CONTROL Y LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES**

*Una agencia nacional, los CDC protege contra las amenazas a la salud, la seguridad y la protección.*

**www.cdc.gov** (800) 232-4636

## **COLEGIO CABRILLO CENTRO EDUCATIVO DE PAROS CEREBROVASCULARES Y DISCAPACIDADES**

*Educación y apoyo para personas que han experimentado una pérdida funcional debido a un ACV u otra discapacidad adquirida. Aprenda conocimientos y habilidades, recupere habilidades y aprenda a mantener la máxima independencia a pesar de los desafíos que cambian la vida. Abierto a los residentes del SBC.*

6500 Soquel Drive, HW 1000, Aptos, CA 95003 (831) 477-3300  
[www.strokecenter.com](http://www.strokecenter.com)

## **CRUZ ROJA**

*El departamento de la Costa Central y servicios de la Cruz Roja sirven el condado de San Benito.*

455 San Benito Street #30, Hollister, CA 95023 (831) 636-2100  
[www.redcross.org](http://www.redcross.org)

## **FAMILIA BARRAGÁN CENTRO DE DIABETES - HAZEL HAWKINS MEMORIAL HOSPITAL**

*Proporciona tratamiento a cualquier persona de 18 años o más, independientemente del tipo de diabetes que pueda tener. Hay tratamiento y educación disponibles para las personas que tienen prediabetes para ayudar a prevenir o retrasar su aparición.*

930 Sunnyslope Road #A-2, Hollister, CA 95023 (831) 637-2022  
[www.hazelhawkins.com/services/diabetes-services](http://www.hazelhawkins.com/services/diabetes-services)

## **FONDO AMERICANO DEL HÍGADO**

[www.liverfoundation.org](http://www.liverfoundation.org) (800) 465-4837

## **FONDO AMERICANO DEL RIÑÓN**

[www.kidneyfund.org](http://www.kidneyfund.org) (800) 638-8299

## **FONDO DE LA VISTA DEL CLUB DE LEONES**

*Puede pagar exámenes de la vista, anteojos y atención relacionada para residentes de bajos ingresos.*

PO Box 1103, Hollister, CA 95024 (831) 636-9011  
**www.lionsclubs.org**

### **FUNDACIÓN AUDITIVA (anteriormente EAR OF THE LION)**

*Proporciona audífonos reacondicionados para personas mayores de bajos ingresos y personas con discapacidades.*

[www.earofthelion.org](http://www.earofthelion.org)

(800) 327-8077

### **FUNDACIÓN DE ARTRITIS**

*Información y referencias, seminarios comunitarios, exposición anual, lista de referencias físicas.*

[www.arthritis.org/northern-california](http://www.arthritis.org/northern-california)

(800) 283-7800

### **FUNDACIÓN DE SALUD DE SAN BENITO**

*Se esfuerza por ser un hogar de salud que ofrece servicios de bienestar, médicos, dentales, oftalmológicos y WIC para satisfacer las necesidades del condado de San Benito. WIC está abierto el segundo y cuarto sábado del mes.*

351 Felice Drive, Hollister, CA 95023

(831) 637-5306 Principal

[www.sanbenitohealth.org/services.php](http://www.sanbenitohealth.org/services.php)

(831) 637-6871 WIC

### **HAZEL HAWKINS MEMORIAL HOSPITAL - GRUPOS DE APOYO**

*Los grupos de apoyo que ofrecen incluyen madres lactantes, duelo, deterioro de la memoria, cuidador de Parkinson, cuidador (general) y más. Visite el sitio web para obtener más información.*

[www.hazelhawkins.com/patients-visitors/seminars-classes-support-groups](http://www.hazelhawkins.com/patients-visitors/seminars-classes-support-groups)

### **PROGRAMA DE ASESORÍA Y DEFENSA DEL SEGURO MÉDICO (HICAP)**

*Ayuda con todas las inquietudes de Medicare, incluida la educación, las reclamaciones y el beneficio de medicamentos recetados. Evalúa pólizas de seguro suplementarias, planes Medicare Advantage y seguro de atención a largo plazo. Un programa de servicios de red para personas mayores. Los residentes del condado de San Benito asistieron localmente con cita previa.*

Principal: 1777-A Capitola Rd, Santa Cruz, CA 95062

(831) 462-1433

[www.seniornetworkservices.org](http://www.seniornetworkservices.org)

### **PROGRAMA DE DETECCIÓN DE CÁNCER - TODAS LAS MUJERES CUENTAN**

*Un programa financiado por el estado de California. Mamografía y examen de mama (40+) y cáncer de cuello uterino (21+) gratuitos para mujeres de bajos ingresos que reúnan los requisitos.*

[www.dhcs.ca.gov](http://www.dhcs.ca.gov)

(831) 511-2300

### **PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE LA DIABETES YMCA**

*Ayuda a adultos con alto riesgo de desarrollar diabetes (o aquellos con diabetes existente). La admisión al programa se realiza mediante derivación médica. Ahora se asoció con Hazel Hawkins Hospital Barragan Centro para la Diabetes.*

[www.hazelhawkins.com/services/diabetes-services](http://www.hazelhawkins.com/services/diabetes-services)

(831) 637-2022

[www.ymca.org/what-we-do/healthy-living/fitness/diabetes-prevention](http://www.ymca.org/what-we-do/healthy-living/fitness/diabetes-prevention)

### **SERVICIOS DE TERAPIA DEL HABLA TRI-CONDADOS**

*Para proporcionar servicios de habla y lenguaje, junto con conciencia comunitaria sobre problemas de habla e intervención temprana para personas de habla inglesa y española.*

591 McCray St, Hollister, CA 95023

(831) 630-9044

[tricontyspeech@sbcglobal.net](mailto:tricontyspeech@sbcglobal.net)

SOCIEDAD AMERICANA DEL CÁNCER

*Los operadores telefónicos están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana. La sucursal de Salinas de la ACS presta servicios al condado de San Benito.*

1534 N Main St, Salinas, CA 93906

(831) 443-8879 Local

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)

(800) 227-2345 Número gratuito

### **SOCIEDAD LEUCEMIA Y LINFOMA**

*Ayuda financiera para pacientes, materiales educativos y servicios de apoyo.*

100 West San Fernando St #365, San José, CA 95113

(408) 271-2873

[www.lls.org](http://www.lls.org)

## Hospitals & Clinics - Hospitales y Clínicas

*Ubicaciones enumeradas dentro de un radio de 30 minutos del condado de San Benito.*

### **CENTRO MÉDICO DE NATIVIDAD**

1441 Constitution Blvd, Salinas, CA 93901 (831) 755-4111  
[www.natividad.com](http://www.natividad.com)

### **HAZEL HAWKINS MEMORIAL HOSPITAL, LABS, & CLINICS**

*Hospital de servicio completo con sala de emergencias que brinda atención médica al condado de SBC.*

Principal: 911 Sunset Drive, Hollister, CA 95023 (831) 637-5711  
 Community Health Center 930 Sunset Dr #3, Hollister, CA 95023 (831) 636-2664  
 Mabie Health Care Center 991 4th St, Hollister, CA 95023 (831) 636-3277  
 Mabie First Street Clinic 321 First St, Hollister, CA 95023 (831) 638-1652  
 McCray Lab 591 McCray St #111, Hst, CA 95023 (831) 636-1436  
 San Juan Bautista Clinic 301 The Alameda #B-3, SJB, CA 95045 (831) 623-4615  
 Sunnyslope Lab 920 Sunnyslope Rd FL 2, Hst, CA 95023 (831) 635-9656  
[www.hazelhawkins.com](http://www.hazelhawkins.com)

### **HOSPITAL COMUNITARIO DE LA PENÍNSULA DE MONTEREY**

*Proveedores de atención médica sin fines de lucro un continuo de atención desde el nacimiento hasta el final de la vida, y todas las etapas intermedias. Es visitado regularmente por pacientes de SBC.*

23625 Holman Hwy, Monterey, CA 93940 (831) 624-5311  
[www.chomp.org](http://www.chomp.org)

### **HOSPITAL COMUNITARIO DE WATSONVILLE**

75 Nielson St, Watsonville, CA 95076 (831) 724-4741  
[www.watsonvillehospital.com](http://www.watsonvillehospital.com)

### **HOSPITAL DOMINICANO**

1555 Soquel Dr, Santa Cruz, CA 95065 (831) 462-7700  
[www.dignityhealth.org](http://www.dignityhealth.org)

### **HOSPITAL REGIONAL ST. LOUISE**

9400 No Name Uno, Gilroy, CA 95020 (408) 848-2000  
(408) 842-0409 TTY

### **HOSPITAL SALINAS VALLEY MEMORIAL**

450 E Romie Lane, Salinas, CA 93901 (831) 757-4333  
[www.svmh.com](http://www.svmh.com)

### **PLANIFICACIÓN FAMILIAR MAR MONTE - CENTRO DE SALUD DE GILROY**

*Atención médica primaria para hombres y mujeres. Bilingüe. Tarifas de escala móvil, se acepta Medi-Cal. Como la ubicación de Hollister ha cerrado, los pacientes son referidos a la oficina de Gilroy.*

760 Renz Lane, Gilroy, CA 95020

(408) 847-1739

[www.plannedparenthood.org](http://www.plannedparenthood.org)

### **SAN BENITO HEALTH FOUNDATION**

*Brinda atención general (incluida la odontología). Escala móvil de tarifas, bilingüe, se acepta Medi-Cal.*

351 Felice Dr, Hollister, CA 95023

(831) 637-5306

[www.sanbenitohealth.org](http://www.sanbenitohealth.org)

### **SUTTER HEALTH**

2900 Chanticleer Ave, Santa Cruz, CA 95065

(831) 477-2200

550 South Green Valley Rd, Watsonville, CA 95076

(831) 462-7110

[www.sutterhealth.org](http://www.sutterhealth.org)

## Housing - Vivienda

*Todos los días, más de 500 personas sin hogar en el condado de San Benito necesitan refugio de emergencia.*

### **ABOGACÍA INC. (ADVOCACY, INC.)**

*El Defensor del Pueblo de Atención a Largo Plazo y los Programas de Defensor de los Derechos de los Pacientes de Salud Mental. Orientación sobre la selección de un asilo de ancianos, un centro de atención residencial o alojamiento y atención. Abierto a los residentes del condado de San Benito.*

5274 Scotts Valley Dr # 203, Scotts Valley, CA 95066

(831) 429-1913

[www.advocacy-inc.org](http://www.advocacy-inc.org)

### **ALQUILERES DE INGRESOS / SECCIÓN 8 VIVIENDA EN EL CONDADO DE SAN BENITO**

*La Ciudad de Hollister tiene contratos con la Autoridad de Vivienda de Santa Cruz (831-454-9455*

*[www.hacosantacruz.org](http://www.hacosantacruz.org)) para administrar su programa de la sección 8 para ayudar con los pagos de alquiler. Todas las propiedades a continuación aceptan la Sección 8.*

Westside Terrace	900 Nash Rd, Hollister, CA 95023	(831) 636-0144
Rustic Gardens	190 Sierra Ct, Hollister, CA 95023	(831) 636-0144
Gateway Palms	455 Westside Blvd, Hollister, CA 95023	(831) 635-5833
Villa Luna	850 Hillcrest Rd, Hollister, CA 95023	(831) 637-6336
Rancho Park	1200 Rancho Dr, Hollister, CA 95023	(831) 636-0144
Lado Del Río	901 Del Rio Dr, Hollister, CA 95023	(831) 637-0657
Prospect Villa	970 Prospect Ave, Hollister, CA 95023	(831) 636-1997
Vista Meadows	108 E Park St, Hollister, CA 95023	(831) 636-0120
Buena Vista Apartments	810 Buena Vista Rd, Hollister, CA 95023	(831) 585-1348

### **CA COVID-19 ALIVIO DE ALQUILER**

*Programa oficial patrocinado por el estado que no afecta la elegibilidad para otros programas de beneficios estatales como CalFresh o CalWorks.*

[www.HousingIsKey.com](http://www.HousingIsKey.com)

(833) 430-2122

### **CARIDADES CATÓLICAS DIÓCESIS DE MONTEREY**

*Asistencia inmediata para personas que enfrentan situaciones de alquiler y desalojo, corte de servicios públicos si hay fondos disponibles, inscripción en CalFresh y Medi-Cal. Sirviendo a los Condados de Monterey y San Benito.*

922 Hilby Ave, Seaside, CA 93955

(831) 393-3110

[catholiccharitiesdom.org](http://catholiccharitiesdom.org)

### **CENTROS DE SUN STREET**

*Centros de vida independiente con licencia estatal que brinda refugio y asistencia a personas (de todas las edades) que sufren de adicción a las drogas y / o al alcohol.*

Para mujeres: 335 6th Street, Hollister, CA 95023

(831) 265-7317

Para hombres: 8 Sun Street, Salinas, CA 93901

(831) 753-5145

[www.sunstreetcenters.org](http://www.sunstreetcenters.org)

## **DESARROLLO DE SERVICIOS COMUNITARIOS -DE LA AGENCIA DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Brinda asistencia para la colocación de viviendas temporales y permanentes. Varios requisitos de elegibilidad; visite el sitio web para obtener toda la información. Para obtener ayuda con el alquiler, consulte la sección "Finanzas".*

Reubicación rápida ESG (reubicación y estabilización de personas sin hogar) (831) 637-9293  
Helping Hands (vivienda permanente para personas sin hogar/discapacitados) (831) 637-9293  
HOME Centro de Recursos / Soluciones Comunitarias para Personas sin Hogar  
[www.communityhomelessolutions.org/hrc](http://www.communityhomelessolutions.org/hrc) (831) 256-1852  
Programa de Defensa de Vivienda y Discapacidad (831) 636-4180  
Programa de Apoyo a la Vivienda (para familias inscritas en CalWorks) (831) 636-4180  
Vivienda para Migrantes (Mayo a Noviembre) ldesrosiers@cosb.us  
Project Room Key R2 (vales de hotel) (831) 637-9293  
Albergue de Invierno (para familias de Diciembre a Marzo) (831) 637-9293  
Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral Comunitaria: [www.sbccab.com](http://www.sbccab.com)  
1111 San Felipe Rd #107, Hollister, CA 95023 (831) 637-9293  
[hhsa.cosb.us/community-service-workforce-development](http://hhsa.cosb.us/community-service-workforce-development)

## **DIVISIÓN DE PROGRAMAS DE VIVIENDA DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Para los programas del condado de San Benito y la ciudad de Hollister.*

2301 Technology Parkway, Hollister, CA 95023 (831) 902-2266

## **HOGARES DE CUIDADO RESIDENCIAL EN EL CONDADO DE SAN BENITO**

*Llama para obtener información sobre las tarifas actuales.*

Clear View Care Home	3370 Cienega, Hollister, CA 95023	(831) 637-4463
Heart Of Hollister	630 Rivera Dr, Hollister, CA 95023	(916) 215-5920
Whispering Pines	476 Los Viboras Rd, Hollister, CA 95023	(831) 636-9620
Tri-Angels	1051 Juniper Dr, Hollister, CA 95023	(831) 636-3515

## **VIVIENDA DE TRANSICIÓN - CENTRO DE RECURSOS PARA EL HOGAR**

*Un programa de 18 meses cuyo objetivo es la transición de cada individuo a un hogar permanente. Se requiere que los residentes tomen talleres de habilidades para la vida. Anteriormente conocido como Refugio de calentamiento del condado de San Benito.*

1161 San Felipe Rd, Hollister, CA 95023 (831) 256-1852  
[www.communityhomelessolutions.org/hrc](http://www.communityhomelessolutions.org/hrc)

## Information & Referral / Assistance (I & R/A) - Información y Referencia / Asistencia

### **BIBLIOTECA DE CIUDAD DE SAN JUAN BAUTISTA**

*Ofrece acceso a computadoras, wi-fi gratis (desde el interior y el estacionamiento), grupo de crochet / tejido, clases abiertas para todas edades, multimedia y una colección única de materiales locales.*

801 2nd St, San Juan Bautista, CA 95045

(831) 623-4687

[www.san-juan-bautista.ca.us/community/library.php](http://www.san-juan-bautista.ca.us/community/library.php)

### **BIBLIOTECA GRATUITA DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Brinda a la comunidad oportunidades de aprendizaje para toda la vida al brindar servicios bibliotecarios informativos, educativos, recreativos y culturales receptivos.*

470 Fifth Street, Hollister, CA 95023

(831) 636-4107

[www.SBCFL.org](http://www.SBCFL.org)

### **CONEXIÓN DE RECURSOS PARA ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD (ADRC) DEL CONDADO DE SAN BENITO AGING & DISABILITY RESOURCE CONNECTION (ADRC) OF SAN BENITO COUNTY**

*Centro de servicio y red de organizaciones comunitarias que ayudan a los adultos mayores, las personas que viven con discapacidades y los cuidadores. Identificamos recursos personales y comunitarios, brindamos asistencia para la inscripción de servicios, ayudamos a navegar por sistemas complejos de beneficios públicos y accedemos a información sobre docenas de socios de servicios comunitarios sin fines de lucro. Un programa del Consejo de Mayores de los Condados de Santa Cruz y San Benito.*

300 West St, Hollister, CA 95023

(888) 637-6757

[www.sanbenitoadrc.org](http://www.sanbenitoadrc.org)

### **CENTRO DE LA COSTA CENTRAL PARA UNA VIDA INDEPENDIENTE (CCCIL)**

*Al servicio de personas con discapacidad. Información y derivación, defensa, asesoramiento sobre beneficios, asistencia para la vivienda, apoyo entre pares, servicios de asistencia personal, capacitación en habilidades para la vida independiente. Programa de lesiones cerebrales traumáticas. Inglés, español y ASL. Requiere cita previa.*

Local: c/o ADRC, 300 West St, Hollister, CA 95023

(888) 637-6757

Principal: 318 Cayuga Street #208 Salinas, CA 93901

(831) 757-2968

[www.cccil.org](http://www.cccil.org)

### **CENTRO ESPERANZA (HOPE)**

*El centro de bienestar de salud conductual del condado de San Benito (SBCBH) está abierto a adultos y jóvenes en edad de transición (TAY). Gratis para quienes reciben servicios de SBCBH.*

481 4th Street, Hollister, CA 95023

(831) 636-4000

[www.cosb.us/departments/behavioral-health/esperanza-center](http://www.cosb.us/departments/behavioral-health/esperanza-center)

## DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE SAN BENITO

Centro de Llamadas de Beneficios de Medi-Cal	(831) 636-4180
Servicios de Protección para Adultos (800) 722-0432 Línea directa	(831) 636-4190 Principal
CalFresh	(831) 636-4180
Fuerza Laboral y Desarrollo de Servicios Comunitarios	(831) 637-9293
Servicios de Apoyo A Domicilio (IHSS) Autoridad Pública	(831) 634-0784 Principal (888) 717-8302 Línea directa
Oficina de Servicios para Veteranos	(831) 637-4846
EDD / America's Job Center of California	(831) 637-5627
Servicios para Niños y Adultos	(831) 636-4190
Finanzas y Administración	(831) 636-5180
Asistencia Pública	(831) 636-4180
Servicios de Salud Pública	(831) 637-5367
Main: 1111 San Felipe Road, Hollister, CA 95023 <a href="http://www.hhsa.cosb.us">www.hhsa.cosb.us</a>	

## JÓVENES DE ANTAÑO

*Una Comunidad dedicada a mejorar el bienestar general de los adultos mayores y las personas con discapacidades en el condado de San Benito. Ofreciendo asistencia de información y referencias, comidas, transporte y más.*

300 West St, Hollister, CA 95023 (831) 637-9275  
[www.jdasbcseniors.org](http://www.jdasbcseniors.org)

## LOCALIZADOR DE ELDERCARE

*Un servicio de asistencia de directorio a nivel nacional diseñado para ayudar a las personas mayores y los cuidadores a localizar recursos de apoyo locales para los estadounidenses de edad avanzada.*

[www.eldercare.acl.gov](http://www.eldercare.acl.gov) (800) 677-1116

## UNITED WAY OF SAN BENITO COUNTY / 211

*Coordina una amplia recaudación de fondos comunitarios que se utiliza para apoyar a las agencias de servicios sociales locales.*

829 San Benito St. # 200, Hollister, CA 95023 (831) 245-0051 o 211  
[www.unitedwaysbc.org](http://www.unitedwaysbc.org)

## Legal & Consumer Services - Servicios Legales y Al Consumidor

### **ABOGACÍA, INC. (ADVOCACY, INC.)**

*Servicios de defensa y protección de derechos para residentes de hogares de ancianos e instalaciones de atención residencial. Recibe e investiga quejas, incluidos informes de abuso de ancianos en centros de atención a largo plazo.*

5274 Scotts Valley Dr # 203, Scotts Valley, CA 95066

(831) 429-1913

[www.advocacy-inc.org](http://www.advocacy-inc.org)

### **ASISTENCIA LEGAL RURAL DE CALIFORNIA (CRLA)**

*Asistencia legal gratuita para adultos de bajos ingresos. Ayuda con reclamos de derechos civiles, empleo y atención médica. Mayores de 60 años, consulte Servicios legales para personas mayores.*

310 4th St, Hollister, CA 95023

(831) 724-2253

[www.crla.orgcalifiquen](http://www.crla.orgcalifiquen)

### **CARIDADES CATÓLICAS DIÓCESIS DE MONTEREY**

*Asistencia inmediata para personas que enfrentan situaciones de alquiler y desalojo, corte de servicios públicos si hay fondos disponibles, inscripción en CalFresh y Medi-Cal. Sirviendo a los Condados de Monterey y San Benito.*

922 Hilby Ave, Seaside, CA 93955

(831) 393-3110

[catholiccharitiesdom.org](http://catholiccharitiesdom.org)

### **DE DISTRITO - CONDADO DE SAN BENITO**

419 4th St. Hollister, CA 95023

(831) 636-4120

[www.cosb.us/departments/district-attorney](http://www.cosb.us/departments/district-attorney)

### **DEPARTAMENTO DE SEGUROS DE CALIFORNIA**

*La línea directa para el consumidor recibe quejas sobre seguros y agentes de seguros.*

[www.insurance.ca.gov](http://www.insurance.ca.gov)

(800) 927-4357

### **FACILITADOR DE DERECHO FAMILIAR - CONDADO DE SAN BENITO**

*No brinda asesoramiento legal, pero ofrece asistencia y paquetes de formularios a personas que no tienen abogados. Asistencia con cuestiones de seguro médico y cuestiones de derecho familiar, incluida la manutención de los hijos, la paternidad, la disolución, la custodia de los hijos y las visitas. Aquellos que no dominen el inglés deben traer un intérprete.*

450 Fourth Street, Hollister, CA 95023

(831) 636-4057

[www.sanbenito.courts.ca.gov/self\\_help/family\\_law.shtml](http://www.sanbenito.courts.ca.gov/self_help/family_law.shtml)

### **PROGRAMA DE COMPENSACIÓN DE VÍCTIMAS DE CALIFORNIA - JUNTA DE CONTROL ESTATAL**

*Las víctimas que pueden recibir asistencia financiera por pérdidas resultantes de un delito que no pueden ser reembolsadas por otras fuentes.*

PO Box 3036, Sacramento, CA 95812

(800) 777-9229

[www.victims.ca.gov](http://www.victims.ca.gov)

### **RED DE DERECHOS DE DISCAPACIDAD (DRN)**

*Organización con mandato federal que brinda apoyo legal a personas con discapacidades mediante la promoción de la autodeterminación, la accesibilidad, la inclusión y el intento de erradicar el abuso, negligencia y discriminación.*

[www.ndrn.org](http://www.ndrn.org)

### **REEMPLAZO DE TARJETA DE IDENTIFICACIÓN - SERVICIOS HUMANOS Y DE SALUD DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Brinda asistencia gratuita o con tarifas bajas para los clientes que han perdido su tarjeta de identificación. Si un cliente recibe asistencia monetaria, debe obtener el formulario de su trabajador. Licencia de conducir no elegible.*

1111 San Felipe Road # 107, Hollister, CA 95023

(831) 637-9293

[hhsa.cosb.us/community-service-workforce-development](http://hhsa.cosb.us/community-service-workforce-development)

### **REPRESENTACIÓN DEL OMBUDSMAN - ABOGACÍA INC.**

*Disponible para los residentes del condado de San Benito. No envíe información confidencial por correo electrónico.*

[ombudsman@advocacy-inc.org](mailto:ombudsman@advocacy-inc.org)

(831) 636-1638

### **SERVICIOS LEGALES PARA CIUDADANOS MAYORES**

*Asesoramiento y representación legal gratuitos para adultos mayores de 60 años, incluidos: Seguro Social, SSI, Medi-Cal, vivienda, consumidores y abuso de ancianos. De 59 años o menos, consulte Asistencia legal rural de California.*

300 West St, Hollister, CA 95023

(831) 637-9275 x 311

[www.seniorlegal.org](http://www.seniorlegal.org)

## Recreation & Exercise - Recreación y Ejercicio

### ASOCIACIÓN AMERICANA DE PERSONAS JUBILADAS (AARP)

*AARP es la organización sin fines de lucro y no partidista más grande del país dedicada a capacitar a los estadounidenses de 50 años o más para que elijan cómo vivir a medida que envejecen.*

English (800) 424-2277

Español (877) 342-2277

[www.aarp.org](http://www.aarp.org)

### AUXILIAR HAZEL HAWKINS MEMORIAL HOSPITAL

*Brinda experiencia laboral y enriquecimiento para personas mayores. Oportunidades de voluntariado disponibles en Madelyn's Gift Shop, Hazel's Thrift Shop, las instalaciones de enfermería especializada, y el centro para mujeres.*

911 Sunset Dr, Hollister, CA 95023 (831) 636-2681

[www.hazelhawkins.com/volunteer-form](http://www.hazelhawkins.com/volunteer-form)

### BIBLIOTECA MÓVIL Y BIBLIOTECA GRATUITA DEL CONDADO DE SAN BENITO

*La Biblioteca móvil tiene un horario fijo con visitas a escuelas y centros de enfermería especializada. Los materiales (libros con letra grande, videos, audiolibros) brinda a la comunidad oportunidades de aprendizaje permanente.*

470 Fifth Street, Hollister, CA 95023 (831) 636-4107

[www.SBCFL.org/services/bookmobile](http://www.SBCFL.org/services/bookmobile)

### CURSOS DE GOLF

RIDGEMARK 3800 Airline Hwy, Hollister, CA 95023 (831) 637-8151 [www.ridgemarkgolfclub.com](http://www.ridgemarkgolfclub.com)

SAN JUAN OAKS 3825 Union Rd, Hollister, CA 95023 (831) 636-6113 [www.sanjuanoaks.com](http://www.sanjuanoaks.com)

### EDUCACIÓN FÍSICA ADAPTATIVA - COLEGIO GAVILÁN

*Clases enfocadas para personas mayores y estudiantes con discapacidades impartidas por instructores calificados a través de una serie de actividades acuáticas y de gimnasia. Debe ser estudiante; Cuota de inscripción única.*

[www.gavilan.edu/student/aec/ape.php](http://www.gavilan.edu/student/aec/ape.php)

### JÓVENES DE ANTAÑO

*Una Comunidad dedicada a mejorar el bienestar general de los adultos mayores y las personas con discapacidades en el condado de San Benito. Ofreciendo clases, comidas, transporte y más.*

300 West St, Hollister, CA 95023 (831) 637-9275

[www.idasbc seniors.org](http://www.idasbc seniors.org)

### PARQUES Y RECREACIÓN DE LA CIUDAD DE HOLLISTER

*Ofrece deportes y eventos locales para todas las edades y habilidades.*

300 West St, Hollister, CA 95023 (831) 636-4390

[hollister.ca.gov/government/city-departments/recreation](http://hollister.ca.gov/government/city-departments/recreation)

## Support Groups - Servicios de Apoyo

### ALIANZA NACIONAL SOBRE ENFERMEDADES MENTALES (NAMI)

Ofrece apoyo, educación y defensa para las personas con enfermedades mentales y sus familiares. Proporciona grupos de apoyo, educación y referencias. Los programas se están ejecutando actualmente a través de Zoom, lo que permite la participación de los residentes del condado de San Benito.

542 Ocean Street, Suite F, Santa Cruz, CA 95060

[www.namisc.org](http://www.namisc.org)

(831) 824-0406 Oficina

(800) 950-6264 Línea de ayuda

### ASOCIACIÓN AMERICANA DE ENFERMERAS PSIQUIÁTRICAS

Comprometida con la práctica de la especialidad de la salud psiquiátrica-mental (PMH) y la promoción del bienestar, la prevención de problemas de salud mental y el tratamiento de trastornos psiquiátricos.

1850 San Benito St, Hollister, CA 95023

[www.psychiatry.org](http://www.psychiatry.org)

(855) 863-2762

### ASOCIACIÓN DE ENFERMERAS VISITANTES DE LA COSTA CENTRAL (VNA) & HOSPICIO

Una organización benéfica local que brinda atención médica domiciliar especializada y servicios comunitarios a los residentes locales de Monterey, Salinas, King City y Hollister.

5 Lower Ragsdale Dr, Monterey, CA 93940

[www.ccvna.com/hollister-hospice-care-palliative-care-need-know](http://www.ccvna.com/hollister-hospice-care-palliative-care-need-know)

(831) 372-6668

### GRUPOS DE APOYO DE ALZHEIMER

Los cuidadores comparten experiencias y reciben educación y apoyo en grupos de tarde o noche. También está disponible un grupo para personas con pérdida de memoria en etapa temprana. La oficina local de la Asociación de Alzheimer del Norte de California y el Norte de Nevada está disponible para los residentes del condado de San Benito. Actualmente se ofrece de forma remota debido a COVID-19.

21 Lower Ragsdale Dr #B, Monterey, CA 93940

550 Water St #L-2, Santa Cruz, CA 95060

[www.alz.org/norcal](http://www.alz.org/norcal)

(831) 647-9890

(831) 464-9982

(800) 272-3900 24-hr

### HAGA LA CONEXIÓN

Sitio web gratuito que conecta a Veteranos y simpatizantes con información de salud mental, que incluye una herramienta de localización de recursos y videos que comparten historias inspiradoras.

[www.maketheconnection.net](http://www.maketheconnection.net)

### HOGAR EMMAUS

Servicios de intervención en crisis que brinda refugio y asistencia a mujeres (todas las edades) y niños que son víctimas de violencia doméstica.

1210 Julian Ct, Hollister, CA 95023

[www.emmaushouse.net](http://www.emmaushouse.net)

(877) 778-7978 Hotline

(831) 630-5899 Admin

## **JÓVENES DE ANTAÑO**

*Una Comunidad dedicada a mejorar el bienestar general de los adultos mayores y las personas con discapacidades en el condado de San Benito. Asistencia de facilitación del servicio de apoyo incluida.*

300 West St, Hollister, CA 95023

(831) 637-9275

[www.jdasbcseniors.org](http://www.jdasbcseniors.org)

## **PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN DE CASOS - SERVICIOS DE RED PARA MAYORES**

*Los administradores de casos identifican las necesidades sociales, financieras y de seguridad de las personas mayores que desean mantener una vida independiente y ayudan a organizar y monitorear los servicios. Los residentes del condado de San Benito asistieron localmente con cita previa.*

1777-A Capitola Rd, Santa Cruz, CA 95062

(831) 462-1433

[www.seniornetworkservices.org](http://www.seniornetworkservices.org)

## **RED NACIONAL DE DERECHOS DE DISCAPACIDADES**

*Ofrece información sobre la Red de Derechos de Discapacitados de su estado.*

[www.ndrn.org](http://www.ndrn.org)

## **SERVICIOS DE ATENCIÓN MÉDICA DE BONITA SPRINGS**

*Atención centrada en el paciente en Gilroy, incluidos servicios de salud en el hogar y hospicio.*

[www.bonitaspringscare.com](http://www.bonitaspringscare.com)

## **SERVICIOS DE TERAPIA DEL HABLA DE LOS TRES CONDADOS**

*Para proporcionar servicios de habla y lenguaje, junto con conciencia comunitaria sobre problemas de habla e intervención temprana para personas de habla inglesa y española.*

591 McCray St, Hollister, CA 95023

(831) 630-9044

[tricontypeech@sbcglobal.net](mailto:tricontypeech@sbcglobal.net)

# Transportation - Transportes

## **CENTRO NACIONAL DE TRANSPORTE PARA ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDADES**

*Promueve la disponibilidad y accesibilidad de opciones de transporte.*

[www.nadtc.org](http://www.nadtc.org)

## **COMPAÑÍA YELLOW CAB**

[www.yellowcab1234.com](http://www.yellowcab1234.com)

(831) 635-1234

## **HOLLISTER TAXI**

[www.hollister-taxi.business.site.com](http://www.hollister-taxi.business.site.com)

(831) 637-3378

## **JÓVENES DE ANTAÑO**

*Una Comunidad dedicada a mejorar el bienestar general de los adultos mayores y las personas con discapacidades en el Condado de San Benito. Ofreciendo clases, comidas, transporte y más.*

300 West St, Hollister, CA 95023

(831) 637-9275

[www.jdasbcseniors.org](http://www.jdasbcseniors.org)

## **LEFTRIDGE TRANSPORTATION**

*Ayudar a mantener la independencia del cliente al proporcionar las necesidades diarias de transporte.*

[www.leftridgetransportation.com](http://www.leftridgetransportation.com)

(707) 344-1755

## **LÍNEAS DE AUTOBUSES**

*Los residentes del condado de San Benito pueden tomar las opciones de tránsito County Express los Sábados y Domingos hasta la terminal de autobuses Greyhound en Gilroy. El horario está diseñado para permitir conexiones al servicio Greyhound. Para personas con discapacidades: el asistente viaja a mitad de precio.*

7250 Monterey Rd, Gilroy, CA 95020

(800) 231-2222 Automatizado

Para Personas con Discapacidades

(800) 752-4841

[www.greyhound.com](http://www.greyhound.com)

## **SAN BENITO CONDADO EXPRESS, DIAL-A-RIDE, PARA TRÁNSITO**

*Opera un servicio Dial-A-Ride complementario, así como un servicio a las estaciones Caltrain & Greyhound de Gilroy y Gavilan College, además de un servicio de conexión al VTA de Santa Clara.*

330 Tres Piños Rd # C7, Hollister, CA 95023

(831) 637-7665

[www.sanbenitocountyexpress.org](http://www.sanbenitocountyexpress.org)

## **SERVICIOS PARA VETERANOS DE LOS CONDADOS DE MONTEREY Y SAN BENITO**

*Opciones de transporte disponibles para veteranos. Llame para conocer los servicios actuales.*

[www.cosb.us/services/community/veterans-services](http://www.cosb.us/services/community/veterans-services)

(831) 637-4846



*Proporcionado por Aging & Disability Resource Connection (ADRC) del Consejo de Personas Mayores de los Condados de San Benito y Santa Cruz. Este directorio se mantiene en [www.SanBenitoADRC.org](http://www.SanBenitoADRC.org). Envíe cualquier actualización a [info@SanBenitoADRC.org](mailto:info@SanBenitoADRC.org), llame (888) 637-6757 o visítenos en 300 West Street Hollister, CA 95023.*

**UBER**

[www.uber.com](http://www.uber.com)

(866) 576-1039

## Volunteer Organizations - Organizaciones de Voluntarios

*Estamos compilando una base de datos para proporcionar la colocación de voluntarios en organizaciones locales como servicio comunitario a nuestros consumidores en la oficina de Aging & Disability Resource Connection. Para participar y / o enumerar su organización, comuníquese con [LeanneO@seniorscouncil.org](mailto:LeanneO@seniorscouncil.org).*

### **AUXILIAR DEL HAZEL HAWKINS MEMORIAL HOSPITAL**

*Brinda experiencia laboral y enriquecimiento para personas mayores. Oportunidades de voluntariado disponibles en Madelyn's Gift Shop, Hazel's Thrift Shop, las instalaciones de enfermería especializada, y el centro para mujeres.*

911 Sunset Dr, Hollister, CA 95023

(831) 636-2681

[www.hazelhawkins.com/volunteer-form](http://www.hazelhawkins.com/volunteer-form)

### **BANCO COMUNITARIO DE ALIMENTOS DE SAN BENITO**

*Los servicios incluyen una Boutique, Mercado, bolsas de refrigerios para estudiantes, entrega de bolsas marrones para personas mayores, múltiples sitios semanales de distribución de alimentos, oportunidades de voluntariado y más.*

1133 San Felipe Rd, Hollister, CA 95023

(831) 637-0340

[www.communityfoodbankofsb.org](http://www.communityfoodbankofsb.org)

### **FUNDACIÓN COMUNITARIA DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Mantiene un directorio de organizaciones sin fines de lucro en el condado para investigar más sobre las oportunidades de voluntariado.*

[www.givesanbenito.org/nonprofit-directory](http://www.givesanbenito.org/nonprofit-directory)

### **ORIANA CHORALE**

*Oriana es un coro comunitario sin fines de lucro que presenta un programa regular de conciertos anuales dedicados a dar en vivo actuaciones de música vocal y educación musical.*

[www.orianachorale.org](http://www.orianachorale.org)

### **PROGRAMA DE ABUELOS ADOPTIVOS /Y ABUELOS COMPAÑEROS DE MAYORES DE LOS CONDADOS DE SANTA CRUZ Y SAN BENITO**

*Paga estipendios por hora no tributables y reembolso de viajes a personas mayores de bajos ingresos para brindar asistencia personalizada con niños, jóvenes o ancianos frágiles.*

Local: c / o ADRC, 300 West St, Hollister, CA 95023

(888) 637-6757

Principal: 234 Santa Cruz Avenue, Aptos, CA 95003

(800) 945-0099 x 112

[www.seniorscouncil.org](http://www.seniorscouncil.org)

### **UNITED WAY DEL CONDADO DE SAN BENITO**

*Coordina una amplia recaudación de fondos comunitarios que se utiliza para apoyar a las agencias de servicios locales.*



*Proporcionado por Aging & Disability Resource Connection (ADRC) del Consejo de Personas Mayores de los Condados de San Benito y Santa Cruz. Este directorio se mantiene en [www.SanBenitoADRC.org](http://www.SanBenitoADRC.org). Envíe cualquier actualización a [info@SanBenitoADRC.org](mailto:info@SanBenitoADRC.org), llame (888) 637-6757 o visítenos en 300 West Street Hollister, CA 95023.*

829 San Benito St #200, Hollister, CA 95023

(831) 245-0051

[www.unitedwaysbc.org](http://www.unitedwaysbc.org)